

# Wal-qixxummaa Koorniyaa fi Qajeelfamoota Feeminizimii

## Kitaaba Leenjifamtootaa

Gumii Waldaalee Dubartoota  
Itoophiyaa (NEWA) tiif Galii kan  
Godhame



MAE Consulting PLC'dhaan kan qophaa'e



Nama ilaallatu: Fiqir Shifarraw,

Teessoon: bilbilla: +251-241900 / 0911635165

E-mail: [maeconsultingplc@gmail.com](mailto:maeconsultingplc@gmail.com)

Website: [maeconsultancy.com](http://maeconsultancy.com)

Fulbaana, 2014

Finfinnee, Itoophiyaa

## Qabiyyee

2

1.	Seensa waa'ee Kitaaba Leenjifamtootaa.....	4
2.	Caasaa kitaabichaa .....	Error! Bookmark not defined.
3.	Hirmaattota Leenjichaa .....	5
4.	Kaayyoowwan Barumsaa .....	5
	<b>Kitaaba 1: Yaadota Koorniyaa.....</b>	6
	Kaayyoowwan Barnootaa.....	6
	Seensa .....	Error! Bookmark not defined.
1.1.	Koorniyaa fi Yaadrimeewwan Wal-qabatan .....	6
1.2.	Saala fi Gahee Koorniya.....	8
1.3.	Jibba Koorniyaa .....	Error! Bookmark not defined.
1.4.	Jechootaa fi Yaadrimeewwan Koorniyaan Wal-hidhatan .....	13
	<b>Module 2: Koorniyaa fi Misooma .....</b>	15
	Kaayyoowwan Barnootaa.....	Error! Bookmark not defined.
	Seensa .....	Error! Bookmark not defined.
2.1.	Koorniyaa fi Misooma .....	15
2.1.1.	Misooma .....	Error! Bookmark not defined.
2.1.2.	Dubartootni Misooma Keessatti (WID).....	16
2.1.3.	Dubartootaa fi Misooma (WAD).....	17
2.1.4.	Koorniyaa fi Misooma (GAD) .....	18
2.2.	Koorniyaa fi Adeemsalee Tarsiimoo .....	Error! Bookmark not defined.
2.3.	Wal-qixxummaa Koorniyaa fi Sadarkaa Humneessuu..	Error! Bookmark not defined.
2.4.	Fedhii Tarsiimawaa fi Qabatamaa Dubartootaa Hubachuu .....	Error! Bookmark not defined.
	<b>Module 3: Wal-qixxummaa Koorniyaa.....</b>	Error! Bookmark not defined.
	Kaayyoo Barnootaa .....	Error! Bookmark not defined.
	Seensa .....	Error! Bookmark not defined.
3.1.	Wal-qixxummaa Koorniyaa Haala Waliigalaan .....	Error! Bookmark not defined.
3.2.	Karaalee Walqixxummaa Koorniyaa .....	Error! Bookmark not defined.
3.3.	Tooftaalee Walqixxummaa Koorniyaa ittiin Galma Gahan.....	Error! Bookmark not defined.
3.4.	Carraaqqii Walqixxummaa Koorniyaa .....	Error! Bookmark not defined.
	<b>Module 4: Koorniyaa fi Dhaabbata .....</b>	Error! Bookmark not defined.
	Kaayyoo Barnootaa .....	Error! Bookmark not defined.
	Seensa .....	Error! Bookmark not defined.
4.1.	Jaarmiyaalee fi Koorniyaa.....	Error! Bookmark not defined.
4.2	Barbaachisummaa Bulchiinsa Koorniyaa Simboo Godhate.....	Error! Bookmark not defined.
4.3	Falaasamoota Jaarmiyaaf Koorniyaaf Xiyyeffanoo Kennu .....	Error! Bookmark not defined.

4.4 Dhaabbata Koorniyaaf Xiyyeefannoo Kenne Nuureessuu..... Error! Bookmark not defined.

4.5 Xiinxala Koorniyaa Jaarmiyaa..... Error! Bookmark not defined.

**Module 5: Qajee;famoota Feeminizimii ..... Error! Bookmark not defined.**

Kaayyoo Barnootaa ..... Error! Bookmark not defined.

Seensa ..... Error! Bookmark not defined.

5.1. Yaadriimee Feeminiizimii..... Error! Bookmark not defined.

5.2. Garaagarummaa fi Wal-caalmaa Koorniyaa Ilaalcha Feeminiizimiin . Error! Bookmark not defined.

5.3. Barsiifama Feemiizimii ..... Error! Bookmark not defined.

5.4. Adeemsa Feeminiizimii ..... Error! Bookmark not defined.

5.5. Hubanno Feeminiizimii Itoophiyaa Keessatti ..... Error! Bookmark not defined.

Wabiilee ..... Error! Bookmark not defined.

## 1. Seensa Waa'ee Kitaaba Leenjichaa

Barbaachisummaan inni duraa kitaaba kanaa, waa'ee koorniyaa, walqixxummaa koorniyaa fi adeemsale feeminizimii irratti dandeettii fi hubanno hirmaattotaa ijaaruu dha. Leenjiin kun hirmaattotni hubannoo barbaachisummaa wal-qixxummaa koorniyaa fi adeemsalee feeminiizimii akka argatan, akkasumas hawaasa keessa yommuu socho'an dandeettii kana akka fayyadaman ni gargaara.

Barreefamichi moojuloota leenjii fi boqonnaalee dhimma adda addaa kan qabu yemmuu ta'u, kaayyoo, tooftaalee, dheerina, meeshaalee fi yaadannoo leenjisaas of keessaa qaba.

Bu'aalee eggaman

- Hubannoo ifaa waa'ee walqixxummaa koorniyaa fi adeemsalee feeminizimii, sababiilee dhiiboo, bu'aa fi gosoota, akkasumas Itoophiyaa keessatti haala qabatama rakkolee kanaa.
- Shoora hirmaattotni wal-caalmaa koorniyaa irratti deebii kennuufi dhimma bahuu irratti taphatan cimsuu.

## 2. Caasaa Barreeffamichaa

Barreeffamichi moojuloota shanitti hirama.

Moojulii 1: Yaadrimeewwan Hundee Koorniyaa

Moojulii 2: Koorniyaa fi Misooma

Moojulii 3: Walqixxummaa Koorniyaa fi Qabiyyeewwan Walqixxummaa  
Koorniyaa

Moojulii 4: Dhaabaa fi Koorniyaa

Moojulii 5: Barsiifamoota, Qajeelfamoota fi Hojiilee Feeminiizimii

### 3. Hirmaattota Leenjichaa

Barreeffamichi sadarkaa tokkoffaadhaan ltoophiyaa keessatti walqixxummaa koorniyaa mirkaneessuu fi dubartoota humneessuu ilaallatee leenjifamtootni dandeettii barbaachisaa akka argatan gochuu irratti xiyyeffata. Kanaafuu, leenjichi, hubannoo koorniyaa fi qajeelfamoota feeminiizimii fooyyeessuudhaaf; dhaabbilee hawaasa siviili, waldaalee, sochiawan dargaggoottaa gugguddatoo, warra dirqama qaban, fi tarsiimoo murteessitoota irratti xiyyefata. Qabiyyeewan ardaa yaadaa kana keessatti tuqaman haala armaan gadiitiin gabaabinaan ibsamani jiru:

### 4. Kaayyolee Barnootaa

Dhuma moojulii kanaan booda, hirmaattonni qabxiilee armaan gadii ni baru;

- ☞ Jechootaa fi qabiyyeewan koorniyaa fi walqixxummaa koorniyaa
- ☞ Koorniyaa fi karaalee misoomaa addaan baasuu
- ☞ Koorniyaa karra illaalata misoomaatiin hubachuu
- ☞ Koorniyaa fi adeemsalee tarsiimoo hubachuu
- ☞ Fedhiawan tarsiimawoo fi qabatamoo koorniyaan wal-qabatan hubachuu
- ☞ Qabiyyee dursaa walqixxummaa koorniyaa irratti hubannoo sadarkaa duraa argachuu
- ☞ Meeshaalee haala walqixxummaa koorniyaa hubachuuf (tools)
- ☞ Walqixxummaa koorniyaa galmaan gahuuf carraaqqii barbaachisan hubachuu
- ☞ Dhaaba keessatti koorniyaa hubachuu
- ☞ Qajeelfamoota feministii fi barsiifamoota walqabatan hubachuu

# Moojuulii 1: Yaadrimree Koorniyaa

## Kaayyoo Barnootaa

*Xumura moojulii kanaan booda, Saalaa fi koorniyaa ibsuu*

Gahee koorniyaa fi koorniya, jibboota koorniyaa, fi dhiibbaalee amala koorniyaa fi sodaalee addaan baastanii hubattu.

## Seensa

Moojuuliin kun ibsa bal'aa saalaa, koorniyaa, gahee koorniyaa, jibba koorniyaa fi jechoota wal-qabatan ilaala.

### 1.1. Koorniyaa fi Yaadrimeeewan Wal-qabatan

#### Barruu 1.1 Saalaa fi Koorniyaa

*Saalli maalii dha?* Saala jechuun haala qabatama uumama ilmaan nama; dhiira fi dhala jechuun ibsuu dha. Akkaataa jenetikii haala qaama namaatiin ibsamu yemmuu ta'u, haala sirraa'aa ta'e fi hin taanee keessatti hin jijiiramu. Saalli nama tokko dhiira yaakin dhala ta'uu adda baasa.

Amalootni saalaa:

- Addunyaawaa fi uumamaan kan hin jijiiramnee dha; akkasumas

*Saala jechuun “Haala uumamaa nama tokko dhiira yookiin dhala jechuun akka ibsinu nu gargaaru dha”*

*Koorniyaan Maali?* Koorniyaan gaheewaniifi hariroo, amaloota humna fi dhiibbaa hawaasummaa keessatti ijaaramanii hawaasichaan saala lamaaniif kennaman ibsa. Adeemsa hawaasummaa aadaa fi hawaasa tokko keessa jiruun barama. Ijoolleen akka dhiiraa yookiin akka dhalaa akka ta'an ni ni baratu. Haalli kun, jirenya isaanii keessatti, maatii isaaniitiin, barsiistotaan, hariyootaan, aadaa, amantii fi hawaasa isaanitiin itti fe'ama.

Yeroo hunda shoora, carraa qabeenyaaalee oomishaa fi mirga murteessuu dubartootaa fi dhiiraa giddu garaagarummaan ni dangeeffama,

**Koorniyaan:**

- Aadaa irratti hundaa'ee garaa garummaa qabas;
- Amala barumsaan argamuu; fi
- Yeroo hunda jijiiramaaf banamaa dha.

Dhaabbatni Fayyaa Addunyaa (WHO) koorniyaaf haala kanaan hiikkaa kenna::

*"Amaloota dhiiraa fi dhalaa hawaasaan ijaaraman, kanneen akka safuu, gahee fi walitti dhufeenya garee dhalaa fi dhiiraa. Hawaasaa gara hawaasaatti adda addummaa kan qabu yemmuu ta'u, jijiiramuus kan danda'uudha.*

Akka ijaarama hawaasaatti, koorniyaan hawaasa adda addaatti garaagarummaa qan qabu yemmuu ta'u, yeroodhaa gara yeroottis jijiiramuu kan danda'uu dha. Akkasumas, sadarkaawaa kan ta'e fi wal-caalmaalee garaagarummaa dinagdee fi hawaasummaatiin wal-qabatan kan uumuu dha. Addaan ba'iinsi koorniyaa hundeffate, sababoota addaan baasoo biroo kanneen akka sabaa, sadarkaa hawaasummaa-dinagdee, hir'ina qaamaa, umrii, naannoo jireenyaa, eenyummaa koorniyaa fi haalota saalaatiinis wal-qabata. Kunis "Interseekshiniizim" jedhama.

### Gabatee 1.1. Garaagarummaa Saala fi Koorniyaa

<b>Saala</b>	<b>koorniyaa</b>
<p>Uumama, kan waliin dhalatan (Dhiira fi dhala – kan waaqni uume)</p> <p><i>kanaafuu</i></p> <p>Fakkeenyaaaf</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Dubartoota qofatu ulfaa'anii da'u</li> <li>Dhiira qofatu ispermii (firii sanyii) oomish</li> </ol>	<p>Kan hawaassummaan ijaaramu; dhalootaan boodah (Dhiiraa fi dubartootni hawaasaan bocamu)</p> <p><i>Kanaafuu</i></p> <p>Fakkeenyaaaf</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Dubartootni hojiilee dhiiraa hojjachuun ni danda'u, dhiirtis</li> <li>Dhiirri akkuma dubartootaa ijoollee kunuunsuu ni danda'u</li> </ol>

## 1.2. Gahee Koorniyaa

### Barruu 1.2 Gahee Koorniyaa

*Gaheen Koorniyaa Maali?* Gaheen koorniyaa hojiilee fi dirqama dhiirrii fi dubartootni akka hojjatan adaa fi siyaasadhaan murtaa'anii dha. Enyumaaleen dubrummaa fi dhiirummaa adeemsa hawaasummaa shooraa murtaa'aa dhiirrii fi dubartootni irraa eegamuuf isaan qopheessuun ijaaramu. Yeroo tokko tokko hojiilee fi dirqamootni kun caasaa mana isaanii, carraa qabeenyaa fi sababiilee dhuunfaa irratti hundaa'u.

*Gaheen koorniyaa* amala, sochii, hojii fi dirqama dhiirrii fi dubartootni hawaasa irraa baranii dha (fakkeenyaaaf, nyaata bilcheessuu, da’ima kunuunsuu, galii galchuu fi murteessummaa). *Gaheen koorniyaa*:

- Yeroodhaan jijooramuu danda’aa;
- Umrii, saba, sadarkaa qabeenya, aadaa, barnoota, amantaa, teeknoloojii, gosaa fi kan kana fakkaataniin dhiibamuu.
- Jijiiramni filannoo dhuunfaa, garaagarummaa hawaasummaa ykn siyaasaa, balaa uumamaa fi waldhaba irratti hundaa’aa.

### Gabatee 1:2 Saali fi Koorniyaa

Saali	Koorniyaa
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Dhalootaan argama.</i></li> <li>• <i>Bakka hedduuti kan hin jijiiramne fi Kan murtaa’e dha. Sadarkaawaa miti</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Aadaa ykn hawaasummaan ijaarama</i></li> <li>• <i>Hawaasummaan barama. Kanaafuu jijiiramnaa dha. Yeroodhaan ykn aadarraa aadaatti, maatiidhaa maatiitti adda adda ta’uu danda’aa. Sadarkawaa dha.</i></li> </ul>

### Gaheewan sadan dubartootaa:

Gahee koorniyaa isaanii irratti hundaa’un shoora gosa saditu dubartootaaf ramadamu: maqaadhaan

- I. **Gahee oomishtummaa (Productive roles):** maatii isaanitiif qabeenya argamsiisuu fi maallaqaan deeggaruu;
- II. **Gahee wal-hormaataa (Reproductive roles):** gahee wal-horuu fi kunuunsuudhaaf irraa eegamu, kan nageenya jiruuf jireenya idilaawaa maatii sanaa murteessu.
- III. **Gahee hawaasaa (Community roles):** hojiilee tateewwan hawaasummaa gargaaruuf hojjataman fi tajaajilota sadarkaa hawaasaa.

### 1.3. Jibba Koorniyaa

#### Barruu 1.3. *Jibba Koorniyaa*

Jibbootni koorniyaa amantaalee amala dhiiraa fi dhalaa ilaachisee cimanii argamanii fi kan akka laayyootti ilaalamani dha. Tilmaamotni kun, namni tokko maal akka fakkaatu murteessuudhaan wal-caalmaa kan fidaniidha.

Fakkeenyaaaf:

- Dhiirti jabaa dha, dubartiin laafaadha;
- Dubartiin miira isheen dursamti, dhiirri murtii barbaachisaa fi qabatamaa murteessa.

*Jibbi koorniyaa tilmaamota wal-caalmaa fidan jajjabeessa. Jibbi koorniyaa haala namni tokko qabaachu qabu sarara, akkasumas filannoo jireenyaa namootaa fi carraale isaanii muraasessa: dubartii, dhiira, intala, ilma. Mirgoota namoomaa ni haqu.*

**Table 1:3 Jibboota Koorniyaa Saaxilamoo**

Dhiirummaa	Dubrummaa
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dallansuu kan qabu</li> <li>• Waan haaraa kan yaalu</li> <li>• Wanta raawwachuu barbaadu kan raawwatu</li> <li>• Humna kan qabu</li> <li>• Kan tasgabbaa'e</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajajamtuu</li> <li>• Morma cabsattuu/sodaattuu</li> <li>• Suuta</li> <li>• dhadhabduu</li> <li>• kan hin tasgabboofne</li> </ul>

### **Jinnoota Koorniyaa fi Dhiibbaa Amalaa**

Jibbootni koorniyaa amaloota dhiiraa fi dhalaa irratti dhiibba qabu, garee hawaasaa humna xiqqaa akka qabu godhame (dubartoota) irratti balaa qaba. Fakkeenyaaaf, jibboota koorniyaa walitti dhufeenyaa saalaa waliin walitti qabnee, akkamitti garee hawaasaa humna xiqqaa (dubartoota) miidhuu haa ilaallu.

### **Gabatee 1:4 Dhiibbaa Amalaa Jibbaa**

Dallansuu kan qabu – wanta haaraa kan yaalu	Sodaattuu – suuta
---	-------------------

**Amaloota:**

- Hariyoota wal-qunnamtii saalaa hedduu horata. Wal-qunnamtiicha olaantummaan to'ata.
- Ishee to'achuudhaaf miidhaa qaamaa ykn xiin-sammuu geessissuu danda'a.
- Dhiibbaa geessisuuf ykn amansiisuuf qarshii dhiheessuu danda'a.

**Amaloota:**

- "Hin ta'u!" jechuu ni sodaatti
- Walitti dhufeenya keessatti yaada walii-galtee dhiheessuu hin dandeessu. Waa'ee wal-qunnamtii saalaa fayyalessa dabalatee.
- Baasii maatiif ykn barnootaaq qarshii saxilamuu danda'u.

- Rakkoon isaa dhiirrii/dubartiin fi ilmi/intalli uumamaan garaagara ta'uu isaanii miti; rakkoon isaa hawaasni garaagarummaa kana irratti hundaa'ee isaan madaaluu isaati.
- Jibbi koorniyaa wal-caalmaa dhiiraaf dhalaa hawaasa keessa jiru ni jajjabeessa. Wal-gituu dhabuun humnaa koorniyootaa, wal-caalmaa koorniyaa fi dhiibamuu sadarkaa hundatti jajjabeessuun jijiirama dubartoota biyyaa ni falleessa.
- Wal-qixxummaan koorniyaa saalli lamaanuu bilisa ta'anii dandeettii dhuunfaa isaanii akka guddisan fi filannoo walabaa akka godhan barbaada.

**Jibbi Koorniyaa Dhiiraaf Akkamitti Gufuu ta'a?**

- Qophaa ofii madda galii maatii tokkoo ta'uun dhiibbaa fi cin qii sammuutiif sababa ta'a. Keessattuu abbaan manaa harka qalleessa yoo ta'ee fi hojii argachuun itti ulfaata taanaan baay'ee cinqisiisa.
- Miirri cinqamuu ammo gara dhiboo qaamaa fi amaloota rakkisoo (kanneen akka dhugaatii) fi lubbuu of balleessuuti nama geessa.
- Dhiirri wanta itti dhagahamu ifa akka baasan hin barsiifamne, kanaafuu akkaataa miira isaani ittiin baafatan hin qaban. Yeroo gaddaas cimoo akka ta'an irraa eegama, fakkeenyaaaf miseensi maatiille yemmuu boqatu.
- Wal-dhabbiif ykn jeequmsa keessa hirmaachu barbaadhuu dhabanis, fedhii hawaasaa guutuuf akka hirmaatan dirqamuu danda'u.
- Abbootiin warraa, fedhii isaanii malee haadha manaa isaaniin ala hariiroo akka qabaatan dhiibbaan irra gahu danda'a.

- Dhiirri hariiroo saal-qunnamtii hedduu akka qabaataan dirqamuu danda'u, kunis lakkofsa dhiiraaf dubartii dhiboo 'HIV' fi dhibee wal-qunnamtii saalaatiin daddarbaniin qabaman ni baay'isa.
- Gaheen koorniyaa, shoora abbaan mana keessa qabu muraaseessuun mirgoota abbummaa kanneen akka hariiroo abbaaf ilmaaniitiin akka hin fayyadamne dhorkuu danda'u.
- Dhiirri ulaagalee hawaasni kaa'u, kanneen akka guddaa, jabaa fi abbaa humnaa hin guutne hawaasa keessatti bu'a qabbeessummaan itti hin dhagahamu.

## Jibbi Koorniyaa Akkamitti Dubartoota Miidhu

Dubartootnni ajajamtoota akka ta'an barsiifamu, kunis dhimmoota armaan gadii jiruu dhuunfaa isaanii keessatti fiduu danda'a:

- Saaxilamtuu miidhaa koorniyaa fi saala irratti hundaa'e (SGBV) ta'uu
- Wal-qunnamtii saalaa yoom, akkamitti fi eessatti raawwachu akka qaban murteessuu dhabuu
- Wal-qunnamtii saalaa hin barbaadamne 'hin ta'u' jedhuuf humna dhabuu
- Dirqamaan wal-qunnamtii saalaa adeemsisuu
- Murtii kennuu keessatti hirmaachuu fi wanta sammuu isaanii keessa jiru dubbachuu dhabuu
- Wantoota 'dirqama' ishee ta'an, miidhaa qabaatuus, ishee xiqqeessuus, xiinsammuu ishee miidhanis hojjachuu
- Dubartootni barumsa isaanii akka galmaan hin geenyे dhorkamuu danda'u
- Dubartootni hojii akka hin barbaadne dhorkamuu danda'u
- Erga yeroo tokko hojii qaxaramanis, hojii isaanii irratti oto hin ta'iin manaa irratti akka xiyyeffatan itti himama.
- Dubartootni namoota biroof dursa akka kennann waan leenjifamaniif dandeettii isanii dhumaa irratti hin ga'an.
- Dubartootni hojiilee mana keessaa fi dirqama da'imman kunuunsuu waan qabaniif oolmaan isaa baay'ee dheeraa fi ulfaataa dha.
- Dubartootni hin heerumne/da'ima hin godhanne ni qeeqamu, akka safuus

ilaalamu.

#### 1.4. Jechootaa fi Qabiyyeewan Koorniyaan Wal-qabatan

##### Barruu 1.4 hiikawwanii fi qabiyyee koorniyaan wal-qabatan

Qabiyyee koorniyaan wal-qabatan hubachuun, tarsiimolee fo karaa wal-qixxummaa koorniyaa mirkaneessuutti akeekan hubachuuf tarkaanfii jalqabaati. Gabateen armaan gadii jechootaa fi qabiyyee furtuu ta'an gabaabsee dhiheessa.

##### *Gabatee:4: Hiika jechootaa*

Qabiyyee	Hiika
Saala	<i>Garaagarummaa uumama dhiiraaf dhala, kanneen akka dubartiin da'ima garaatti qabatte da'u, dhiirri ispermii oomishuu jiran ibsa. Gaheen saalaa addunyaawaa dha.</i>
Koorniyaa	<i>Hariiroo hawaasummaa dhiiraaf dhalaan gidduu jiru ibsa. Hawaasaan kan ijaaramu ta'ee, walitti dhufeenyaa dhiiraaf dubatoota gidduu jiru ibsa. Gaheen koorniyaa kan yeroodhan jijjiramuu danda'anii dha.</i>
Koorniyaa Idileessuu	<i>Sadarkaalee adeemsa misoomaa, piroojektoota, sagantaalee fi seera keessatti dhiiraa fi dubartootni qabeenya, murtee kennuu fi bu'aalee misoomaa fayyadamuuf carraa wal-qixaa argachuu isaanii mirkaneessuu dha.</i>
Hubannoo Koorniyaa	<i>Barmaatilee hawaasa keessatti baraman irratti hundaa'ee, dhiiraa fi dhala gidduu garaagarummaan carraa qabeenya jiraachuu isaa hubachuu dha. Beekumsi kun karaa xiinxala siyaasaatiin piroojektoota, sagantaalee fi tarsiimoo keessatti hojiirra ooluu qaba.</i>
Koorniyaa Fuulleeffachuu	<i>Dandeettii adda addummaa, wal-caalmaa fi dhimmootaa koorniyaa hubachuu fi beekamtii kennuu, kanas sochiillee fi tarsiimoo waliin walihidhachiisu dha.</i>
Wal-qixxummaa Koorniyaa	<i>Raabsaa qabeenya wal-qixxaataa fi fayidaalee akkasumas tajaajilota argachuuuf nama tokko saala isaa irratti hundaa'anii carraalee irraa hambisuun yemmuu hafu.</i>
Madaalawummaa koorniyaa	<i>Raabsaa faayidaalee fi dirqamoota dhiiraa fi dhala gidduutti haqummaa fi madaalliiin akka jiratu barbaada. Qabiyyeen kun dhiirrii fi dubatoonni fedhiifi dandeettii adda addaa akka qabaniifi addaa addummaan kunis wal-</i>

	<i>caalmaa jiru kana haala sirreessuu danda'uun beekamuu fi hojjatamuu akka qaban ibsa.</i>
Gochoota Hirphaa (Affirmative action)	<i>Badii fi addaan baasuu yeroo duraa raawwataman furuuf fi carraan wal-qixxa'a'aa dhiiraafii dhala akka umaamu tarkaanfilee addaa yerooodhaaf fudhatamii dha.</i>
Gahee Koorniyaa	<i>Barmaatiilee hawaasa/ummataa yookin garee addaa tokko keessatti hujiwwan, sochiilee fi dirqamoonni kan dhiiraa fi kan dhala jedhamanii yemmuu hiraman. Gaheen koorniyaa umrii, sadarkaa, saba, gosa, amantaa, akkasumas haala dinagdee, siyaasaa fi argama lafarraa irratti hundaa'a. jijiiramni gahee koorniyaa yeroo baay'ee, jijiirama dinagdee, haala siyaasaa, naannoo uumamaa fi misooma wajjiin wal-qabata. Dhiiraafii dubartootni, hundi isaani hawaasa keessatti shoora guddaa taphatu.</i>
Fedhiilee Koorniyaa	<i>Dhiirrii fi dubartootni koorniyaa isaanii irratti hundaa'eeakkuma shoora garaa garaa qaban fedhiili koorniyaa adda addaas ni qabaatu. Fedhiwwan kunis tarsiimawaa yookin qabatamoo jedhamanii qoodamuu danda'u,</i>
To'annaa fi itti fayyadamiinsa	<i>Gaheewwan oomishtummaa, wal-hormaataa fi gaheen hawaasaa itti fayyadama qabeenyaa barbaadu. Walumaagalatti dhiiraa fi dhalaan dhiheessa (carraa wanta tokko faayida qabeessa gochuu) fi qabeenya hojii isanitiif barbaachisu to'achuu (fayidaa isatiif hiikkaa kennuu fi kanas namoota biraatti dabarsuu) irratti mirgaa sadarkaa adda addaa qabu.</i>
Adda baasa Koorniyaa	<i>Koorniyaa namootaa irratti hundaa'un adda baasuu yookin karaa gaarii hin taaneen keessumeessudhaan mirgoota, carraalee ykn qabeenyaa isaa dhorkuu dha. Dhaabbilee keessatti aangoo fi qo'annaa qabeenyaa dhorkamuun dubartootaa adda-baasa kanaratti hundeffama. Kunis mana, hawaasaa, gabaa, mootummaa fi kkf. Keessatti.</i>
Lagannaa Koorniyaa	<i>Bu'aalee hawaasummaa sagantaalee fi tarsiimo irratti dhiibbaa fidan keessaa koorniyaan is barbaachisaa ta'uu isaa hubachuu dhabuudha. Adeemsi kun pirooprojectota, sagantaalee fi tarsiimoo keessatti koorniyaan haal-duree barbaachisaa akka hin taanetti yaada.</i>
Koorniyaa humneessuu	<i>cunqurfamuu dubartootaa irratti hubannoo fi dandeettii mormuu namoonni dhunfaa fi garee qaban guddisuun, adeems "jalaa-olee" hubannoo hariroo humna koorniyaa tarkaanfachiisuu dha. Humneessuun al tokko tokko dandeettii filannoo jedhamee ibsama, haata'u malee wantoota</i>

	<i>filannoof dhihaatan bifa qabsiisuuus of keessaa qabachu qaba. Wanti gama tokkoon akka humneessuutti ilaalamu gama biraatiin ta'uu dhabuu danda'a.</i>
<b>Feeminiizimii</b>	Salphumatti feeminiizimiin ilaalcha koorniyaan lamaan mirgaa fi carraa wal-qixaa akka qaban akeeku dha. Dhimmi isaa waa'ee muuxannoowwan adda addaa dubartootaa, enumaa isaanii, beekumsaa fi jabina isaanii kabajuu fi dubartootni hundi mirga isaanii guutuu akka mirkaneeffatan humneessuu dha. Dirree wal-morkii koorniyaalee gidduu jiru wal-qixxeessuu fi jiruu keessatti dubartootni carraa dhiiraan wal-qixaa akka qaban mirkaneessuu dha.

## Moojulii 2: Koorniyaa fi Misoomaa

### Kaayyoo Barnootaa

Erga moojulii kana xumurtanii booda, kanneen armaan gadii ni bartu.

- *Koorniyaa adeemsaa misoomaa keessaa ibsuu*
- *Koorniyaa fi adeemsaa misoomaa addaa keessatti ibsuu*
- *Fedhiilee qabatamoo fi tarsiimawoo koorniyaan wal-qabatan hubattu*

### Seensa

Boqonnaan kun hubannoo hundee misoomaa fi hubannoo koorniyaa misoomawaa jabana adda addaa uwvisa. Moojuulichi koorniyaa poolisiwwan adda addaa keessatti, adeemsota, qabiyyee fi fedhii qabatamoo fi tarsiimawoo calaqqisa.

### 2.1. Koorniyaa fi Misoomaa

#### Barruu 2.1 koorniyaa fi misoomaa

##### 2.1.1. Misoomaa

Yaadrimeen misoomaa yeroodhaa gara yerootti dagaagaa dhufeera. Akka walii galaatti; sadarkaa barnootaa, fayyaa, oomishtummaa, hawaasummaa fi siyaasaa ummata ofii jajjabeessudhaan, jiruu ummata biyya tokkoo jijiiruu fi humna dinagdee biyya tokkoo dagaagsuun Jirriirama guddataa, kan hunda fayyadu argamsiisuu

jedhamee hiikama. Haala kana keessatti, dhimmi koorniyaa utubaa ijoor jijiirama hawaasaa ta'ee yaadama.

Misoomni koorniyaaf beekkamtii kennuudhaan, haala armaan gadiitiin wal-qixxummaa koorniyaa mirkaneessuuf fi guddhina dinagdee jajjabeessa

1. **Jijiirama hawaasumma fida:** carraa fi itti fayyadama dhiiraa fi dubartootaafille uumuun – misooma hawaasummaa madaalawaa argamsiisuu
2. **Guddina biyyaa:** misooma biyyatiif dandeettii guutuu ummata walakkaa (dubartoota) ifatti baasuu

Akka jecha Yaa'ii Waliigalaa Mootummoota Gamtoomaniitti, "kaayyoon dhumaan misoomaa, fooyya'insa nageenyummaa namoota dhuunfaa fiduu fi hundaaf bu'aa buusuu dha." Gaaffiin inni guddaan akkaataa kamiin misoomni Addunyaa Sadaffaaf fidamaa dha. Haala kanaan, baroota misoomaa keessatti adeemsotaa fi yaad-rimeewwan dubartootaa fi misoomaa adda addaatu argamu, gamisni haala armaan gadiitiin ibsamanii jiru:

### 2.1.2. Dubartootni Misooma Keessatti (WID)

1970'n keessatti dubartootni misooma keessaa dhorkamuun isaanii ifatti mul'achuu jalqabe. Misoomarraa fayyadamoo hin turre, bakka tokko tokkotti immoo sadarkaa fi iddoon hawaasa keessatti isaaniif laatame, sababa misoomaatiin hammaataa ta'aa ture.

WIDIin adeemsa misoomaa keessaa dhorkamuu dubartootaa akka rakkottti ilaaluudha. Haala walii galaan, fedhii qabatamaa koorniyaa dubartootaa irrati hundaa'ee, fedhii dubartootaa ni xiinxala, ni karoorfata.

Kophaatti, dubartoota irratti xiyyefata, akkasumas misooma keessatti hirmaannaa dubartootaa kaayyeefata, haa ta'u malee akka yaada dubartootni misooma burgaa keessaa ala ta'anitti yaaduun gara misooma amma jirutti isaan makuuf yaalutti bu'aa hirmaannaa dubartootaa irratti dirqama hin xiyyefatu.

Tooftaaleen walti makuu kun pirojektoota dubartoota xiyyefatoo hojiirra oolchudhaan, baay'inaan dhimmoota dubartootaa fi sagantalee walqabatoodhaan.

WIDIin yeroo baay'ee fayyaa/nageenya, akkasumas sagantaalee fi hojii xixxiqqoo galii argamsiisoo kan gahee wal-hormaataa dubartootaaf deebi'anii tajaajilan irratti hundaa'a,

Adeemsi WID, dhimmoota dubartootaatiif deebii kennuu karoorfatee, sadarkalee guddinaa adda addaa shan keessa qaxxaamura: fayyummaa, haqummaa, farrahiyyummaa, dhama'uu fi humneessuu.

Adeemsi WID dubartootni misooma keessatti akka hammataman fedhii uumus, caasaaleen hawaasummaa fi dinagdeen dubartota hammachu malan akka jijiiraman waamicha hin dhiheessu. WIDIin walcaalmaa dhiiraafi dhala gidduu jiran irratti fuulleefachuun walcaalmaa hawaasummaa, aadaa, seeraa fi dinagdee fi sababoota walcaalmaa kanaa irra darba. WADIin kophaatti dubartota irratti, akkasumas dubartootni dubartootni misooma isa guddaa irraa dhorkamuu isaanii irratti xiyyeffata.

### 2.1.3. Dubartootaa fi Misooma (WAD)

Adeemsi Dubartootaa fi Misoomaa (WAD) komilee Dubartoota Misooma Keessatti (WID) irratti hundaa'uun dhumaan baroota 1970n keessatti biqile. Adeemsa Markisiist Feeminist irraa waraabuun, qabxiin morkaa WAD inni jalqabaa, dubartootni yeroo hundumaa qaama adeemsa misoomaa turuu isaanii ture. WADIin dubartootni yeroo hunda taphattootaa ijoo dinagdee ta'uu isaaniitti sarara. Hojiilen mana keessaa fi alatti dalagan marti ijaarama hawaasaatiif utubaa dha. Haata'u malee, walitti dhufeenyi kun walcaalmaa hundataa cimsuuf qofa tajaajile. Kanaafuu adeemsi Dubartootni Misooma Keessatti (WID) dubartoota misooma keessatti hirmaachisuu irratti xiyyeffatu dogongora ta'e.

Itti fufuun WAD, tarsiimolee dubartoota hirmaachisoo irratti qofa osoo hin ta'iin, walitti dhufeinya dubartootaa fi adeemsa misoomaa irratti xiyyeffata. WAD sababa miidhaa sadarkaa jirenyaa fi tamsaasa qabeenyaatiin kan ka'e dubartootnii fi dhiirri illee caasaa dinagdee addunyaa irraa fayyadamuu akka hin dandeenye hubata.

Kanaafuu WAD, dubartoota misooma keessatti hirmaachisuun walcaalmaa jiru cimsuun miidhama isaanii qofaaf fayyadu isaa morma. WAD walcaalmaalee addunyaawoo akka rakkoo sadarkaa tokkoffaa biyyoota hin guddaneetti fi lammilee isaanii ilaala.

Yaada dubartootni gahee walhormaata qofa osoo hin ta'iin gahee oomishtummaalle qaban jedhu guddisuu irratti WAD hedduu amanamaa ture. Misoomni dubartootaaf hiikkaa akka qabaatu, gaheewwan kun lamaanuu beekamtii argachuu qabu. WAD caasaaleen idil-addunyaa yemmuu madaalawaa ta'an, iddoon dubartootni qaban ni fooyya'a jedhee amanuu isaatiin qeqamaa tureera. Kana keessatti caasaa idil-addunyaa fi walcaalmaa sadarkaalee jiran keessatti, sadarkaan dubartootaaf laatamu isa xiqqaa akka ta'e ilaala. kanaafuu, dagaagina dubartootaa xiqqeessee ilaaluun of keessatti shoora dhiirummaa taphachaa tureera. Gaaffii hawaasummaa hariroo dhiiraaf dhalaa fi dhiibbaa misoomarratti qabu haalaan deebii hin ilaalu.

Sadarkaa yaadrimeetti ta'ullee, WAD, sadarkaa jirenyaa, wixinee fi hojiirra oolmaa piroojekttootaa irratti ciminaan xiyyeffata; akka WID wantoota biroo kanneen akka qoodama sadarkaa irratti otoo hin bu'ureeffatiin ramaddii irratti hundaa'ee dubartoota gurmeessuu isaa ni mormama.

#### **2.1.4. Koorniyaa fi Misooma (GAD)**

Bara 1980'n keessa, yaadotni muuxannoo misoomaa dubartootaa irratti calaqqifaman "Koorniyaan fi Misooma" (GAD) akka dhalatuuf sababa ta'an. GAD walitti qabamuu yaadota feemistii adda addaa bakka bu'a. Hanqinoottaa fi barnoota WID fi WAD irraa baraman walitti fiduun isaa barbaachisaa ta'e.

GAD dhiibbaa misoomni dhiiraa fi dhala irratti geessise mil'ata. Dhiirrii fi dubartiin bu'aalee misoomaa irratti wal-qixa akka hirmaatan mirkaneessuu barbaada. Akkasumas bu'aalee fi to'annaa irratti xiyyeffata. Dubartootni misooma irratti hirmaachuu fi garuu bu'aa isaa qoodachuu dhabuu akka danda'an ni beeka. GAD dubartoota irratti qofa hin xiyyeffatu, garuu hariroon koorniyaa gaheewwan, dirqamootaa fi eegumsa dhiiraa fi dhala irratti tokko tokkoon akkam akka ramadu, yeroo baay'ees miidhama dubartootaatiif beekamtii kenna.

Kanaafuu misoomni waa'ee jijiiramoota barbaachisoo fi gad-fagoo hariiroolee wal-caalmaa koorniyaa hawaasa keessa jiranii ti. Adeemsi kun, cunqurfamuu dubartootaa maatii keessaa fi 'iddoo dhuunfaa' jiruu dubartootaatiif xiyyeffannoo duraa kenna. Kanaanis, piroojektootni dhimmoota akka miidhaalee dubartoota irratti gaggeefamanii irratti hojjatan dagaagaa dhufanii jiru.

GAD harirolee hawaasaa ykn koorniyaa (kan akka qoodama humna namaa) dhiira fi dhala xiyyeffachuun, dhimmoota dhiheessaa fi to'annaa qabeenyaa fi humnaa furuu barbaada. Adeemsi GAD qoodiinsi humna nmaa koorniyaa hawaasaa dubartootaaf "gahee sadee" kennuu isaa ni hubata.

Qoodiinsi humna nmaa koorniyaa irratti huda'e hawaasarraa hawaasatti, aadaarraa aadaatti garaagarummaan adeemsifama, akkasumas jijiiramuu danda'a. Akkaataan gaheewwan kun ittiin xiinxalaman fi madaalaman, sagantaaleen misoomaa dhimmoota kamiif dursa akka kennuu qaban murteessuu irratti dhiibbaa qaba. Fakkeenyaaaf, imaammatni kunuunsa ijolle warren dhiira misoomaaaf karoorfataniif dhimma ijoon hin ta'u, haa ta'u malee, dubartootni misooma irraa faayidaa argachuu isaanii mirkaneessuuf qabxii baay'ee barbaachisaa dha.

Adeemsalee biroo waliin wal-bira qabamee yemmuu ilaalamu, GADIin gaheewwan wal-hormaataa fi oomishtummaa dubartoota lamaanuu irratti xiyyeffachuun adeemsalee biroo irraa sadarkaa tokko dursa, gahee hawaasummaa wal-hormaataa ijollee kunuunsuu fi guddisuu yeroo hedduu dubartootaan raawwatamu deeggaruun dirqama mootummaa ta'u isaa akeeka. Gama isaatiin, misoomni adeemsa wal-xaxaa mootummaa ykn sadarkaa guddinaa caala sababoota siyaasaa, hawaasummaa fi dinagdeetiin kan dhiibamu ta'u isaa addatti ilaala. kanaafuu, misoomna akka gaarummaa/dagaagina dinagdeetti ilaaluun gamatti garummaa/dagaagina sammuu fi hawaasummaa nama tokkoo ta'u isaa hubata.

GAD qajeelfaamootaa fi sochiile sadan kana irratti hundaa'a:

1. Jijiirama hariiroo koormiyaa;

2. Dhiiraa fi dhala wajjiin haala hirmaachisuun hojjachu- fooyya'iinsa hariiroo koorniyaatiif dhiiraaf dhala waan barbaaduuf hirmaannaa dhiiraa mirkaneessuu
3. Ilaalcha hariiroo koorniyaa bal'aa fi seenaa keessatti himamaa ta'e kaasuu, - hariiroon koorniyaa halkan tokko keessatti kan hin uumamnee fi hin dagaagne ta'u ilallata

Adeemsi GSD karoorfachuu, hojiirra oolchuu, to'achuu fi madaaluun akkaataa armaan gadii keessa akka ta'an jajjabeessa

:

- Work on more than one level (practical and strategy needs) to bring about change in gender relations;
- Work in a participatory way with men and women and make sure ,men are involved, as it takes men as well as women to change gender relations;
- Take a broader, historically-informed view of gender relations and its social context that it hadn't grown up yesterday, nor will it be changed overnight.

Gaaffilee ijoo:

- Sagantichi qophii wixinee sagantaa isaa keessatti dhiiraafi dhala bal'inaa fi gad-fageenyaan hirmaachisee jiraa?
- Sagantichi wal-caalmaa humnaa dhiiraafi dhala giduu jiruuf beekamtii fi furmaata ni laataa?
- Sagantichi fedhii koorniyaa tarsiimawaa fi qabatamaa dubartootaa simachuuf yaalii ni godhaa?

### Gabatee 2.1: WID fi GAD –GARAAGARUMMAA ISAANII

Haal-dureewwan	Dubartootni Keessatti (WID)	Misooma Koorniyaa fi Misooma (GAD)
Adeemsa	Adeeemsa hanqina hirmaannaa dubartootaa akka rakkotti ilaalu	Adeemsa gara misoomaa ummata bu'ureeffatee
Xiyyeeffanna	Dubartoota	Hariiroo dhiiraa fi dhala

Rakkoo	Adeemsa misoomaa irraa Dhiibamuu dubartootaa (walakkaa humna oomishaa)	Hariiroo wal-caaloom(dhiiraa fi dhalaal/ dureessaa fi hiyeessaa) kan guddina madaalamaa fi hirmaannaa guutuu dubartootaa dhorku
Kaayyoo	Guddina irra caalmaan bu'a qabeessa ta'e More efficient, effective development	Misooma madaalamaa itti fufinsa qabu, kan dhiiraa fi shalaan humnaa fi murteessummaa walqixaa qabaatan
Furmaata	Caasaalee jiran keessa dubartoota hirmaachisuu	Garee miidhaman fi garee dubartootaa humneessuu, harirolee fi caasaalee walcaalmaa fooyyeessuu Fedhii qabatamoo dhiiraaf dhalaal haala isaanii jijiiruuf kawwataniif beekamtii kennuu, tarkaanfii fudhachuu
Tooftaalee	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Piroojektoota dabartoota qofaa</li> <li>• Piroojektoonni dhimmoota dubartootaa hammatan, oomishtummaa dubartootaa guddisu</li> <li>• Galii dubartootaa guddisuu</li> <li>• Dandeetti mana bulchuu dubartootaa guddisuu</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Yeroo walfakkaatutti fedhii tarsiimawaa dubartootaafi dhiiraaf deebii kennuu</li> <li>• Misooma namummaa hundeffateen fedhii tarsiimawaa harka-qalleeyyiif dhaqqabuu</li> <li>• </li> </ul>

## 2.2. Koorniyaa fi Adeemsalee Tarsiimoo

### Barruu 2.2. Koorniyaa fi Adeemsalee Tarsiimoo Wal-qixxummaa Koorniyaaf

Baroota keessatti, adeemsi qabatamaa gufuulee misoomaa dubartootaan wal-qabatan, sababa qeqaatiin akkasumas jijiiramoota hubannoo misooma dubartootaatiin wal-qabataniin kan ka'e jijiiramaa dhufaniiru. Adeemsaleen kunniin akka armaan gadiitti ibsamanii jiru.

#### 1. Adeemsa Fayyummaa/Nagummaa

Hanga jalqaba 1970niitti, ajandaaleen misoomaa fedhiilee dubartootaa guutummaan guutuutti gaheelee wal-hormaataa isaanii irratti hundaa'anii tuqaa turan. Xiyyeffannaan kan ture fayyaa haadhaa fi da'imaa, kunuunsa da'imaa fi nyaata irratti ture. Sababa walitti dhufeenya baay'ina ummataa fi hiyyummaa irraan kan ka'e, to'annaan lakkofsa ummataa - boodaratti qusannaa-maatii kan jedhame-xiyyeffanna Isa jalqabaa ture. Xiyyeffannaan ifatti fedhiilee qabatamoo guutuu ture. Akkasumas tarsiimoleen misoomaa babal'oo gama amayyummaa fi dagaagina ta'an, gara harka qaleeyyiitti gad nib u'u jedhamee waan yaadamuuf, haalli dinagdee yemmuu fooyya'e, dubartoonni harka qaleeyyiis ni fayyadamu jedhamee yaadama. Haa ta'u malee, yaadni iddoon dubartootni qaban fooyya'iinsa dinagdeetiin wal-qabatee, yookin ammo fooyya'iinsa iddo abbaa warraa isaanitiin wal-qabatee fooyya'uu danda'a jedhu, dubartootni sagantaalee misoomaa irraa fayyadamoo akka hin taane waan ifa ta'aa dhufef mormiin itti dhufuu eegale.

Kanaafis, dubartootni akka boodatti hafootti ilaalamaa turan, dhiirri ammo akka ammaya'oo fi tarkaanfatootti ilaalamuun isaani cimaa dhufe. Dhiirri sagantaalee misooma dinagdee, kanneen akka beeksisa midhaan omishaa fi teknoloojii qonnaa haaraat dubartoota hion hirmaachifneen deeggaramu.

## 2. Adeemsa Madaalawummaa (The Equity Approach)

Wal-qixxummaa koorniyaa mirkaneessuuf dandeettiim sochii feeministii, adeemsa madaalawummaatiif bu'uura ture. Kaayyoon isaa inni tokkoffaan adda-baasoo dhabamsiisuu ture. Adeemsi madaalawummaa, gatii hirmaanna dubartootaatiif fi qooda fayyadama misoomaatiif beekamtii ni kenna. Adeemsi kun gahee oomishtummaa fi gahee walhormaataa dubartootaatiifis beekamtii kenna. Hirmaanna fi bu'aa quoddachuuf gatii kennuuf xiyyeffannoo kennuу jechuun, adeemsichi madaalawummaa fiduuf dhimmoota seeraa fi tarkaanfilee seeraa illalata jechuu dha.

Faallaa adeemsa nagummaatti, adeemsi madaalawummaa dubartootni hirmaattota si'aawoo misoomaa kan jijiiramoota barbaachisoo fidan ta'uun isaanii ilaala.

**3. Adeemsa Farra-hiyyummaa:** Adeemsi kun, gahee oomishtummaa fi walhormaataa dubartootaa irratti xiyyeffachuun, oomishtummaa fi guutamuу fedhiilee dubartootaatiif iddoо kenna. Adeemsi ijoon barbaachisu, carraalee galii uumuu fi qacarrii kaffaltii mijessuu dha, kanaanis hojiileen galii uumuu (income-generating activities (IGAs)) xiyyeffannaa argataniiru. Haa ta'u malee, fulleeffannaan adeemsa kanaa fedhiilee tarsiimawoo dubartootaa cinaatti dhiibuun fedhiilee bu'uuraа jajjabeessuu ture.

**4. Adeemsa Dandeettummaa (The Efficiency Approach):** Adeemsi dandeettummaa, dubartoota akka jojjataatti kayyeffata. Akkasumas bu'aa jijiiramoota dinagdee Fandii Maallaqa Addunyaa (IMF) fi Baankii Addunyaa 1980nii, kan Sagantaalee Sirreessa Caasaa (Structural Adjustment Programmes) jedhamuun beekamaniiti. Kaayyoon isaa fayyadama guutuu humna nاما irratti xiyyeffachuun, omishtummaa fi guddina dinagdee dabaluudha. Kanaafuu barnootnii fi leenjiin maloota ijoo dha.

Deeggartootni adeemsa kanaa, xiinxalli koorniyaa dhandhama dinagdee gaarii uuma jedhanii mormu. Advocates of this approach argue that gender analysis makes good economic sense. Kunis, gahee fi dirqama dhiiraa fi dhalaa akka qaama karoora hojiilee misoomaatti hubachuun, dandeettii dhalaa fi dhiiraa fooyyeesuudhaaf akka fayyaduu fi misooma biyyaa keessatti gahee isaanii akka taphatan waan dandeessisuuf.

Adeemsi dandeettii dhimma dubartootaa fi koorniyaa misooma ijoon keessatti xiyyeffana akka argatan gochuu irratti milkaa'era. Kuni garuu, wanta misoomni dubartootaaaf argamsiisu osoo hin ta'in wantoota dubartootani misoomaaf argamsiisan irratti xiyyeffachuun argame.

**5. Adeems Aangeessuu (The Empowerment Approach):** Adeemsi aangeessuu, of-danda'uu dubartootaa dabaluu fi jijiirama tarsiimoo, seera, hawaasummaa, dinagdee fi sadarkaalee biroo irratti faayidaa isaanitiif dhiibbaa uumuu akka danda'an gochuu kaayyeeffata. Qabxiin wabii isaa inni bu'uuraa gahee dubartootaa 'gahee-sadee' ta'ee, carraa murtee kennuu dubartootaa irratti xiyyeffata. Tarsiimoon isaa inni tokkoffaan hubannoo guddisuu ta'ee, dubartootni jijiirama adeemaa jiru keessatti hirmaattota ihoo akka ta'an iddo qabsiisa. Dandeettii dhaabaa fi of-dandeettummaa ijaaruun amala ijoon adeems humneessuuti.

Adeemsi humneessuu, dubartootni fedhii isaanii ofii isaaniitiin akka murteessan carraaleen uumamuu isaanii mirkaneessuu irratti gargaarsa godheera. Haa ta'u malee, humneessuun adeems/daandii ta'uu mannaa dhuma/galma akka ta'eetti dogongoraan fudhatamaa ture. Kunis dubartootni harka-qalleeyyii waa'ee dhimmootaa irratti beektota cimoo akka ta'an, fi jijiiramoota xixxiinnoos haala meeshaa isaaniitiin walti qabanii akka ilaalan taasiseera, kunis bu'aa hamaa dha.

#### Gabatee 2:2 Adeemsota poolisii adda addaa

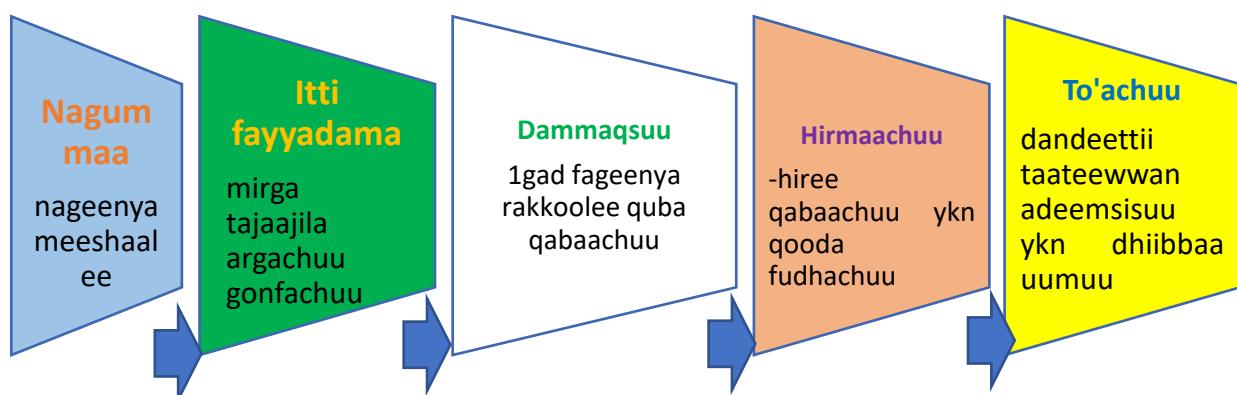
Dhimmoota	Nagummaa	Madaalaw ummaa	Farra-hiyyummaa	Dandeettummaa	Humneessuu
<b>Madda</b>	Adeems duraanii: approach: - modeela nagummaa hawaasaa sirna gabrummaa irraa hafe - Ammayummaa  /guddina dinagdee si'aawaa	Dubartootni Misooma Keessatti (WID) haqaa  Poolisii misoomaa  - dhiibbaa Boserup fi feeministoota jalqabaa addunyaa; waa'ee fooya'insa Waggoota Kurnan Dubartootaa – Mootumoota Gamtoomanii irratti	Adeemsa WID lamaffaa:  - tamsaasa guddinaa fi fedhii bu'uuraatiin kan walti hidhatu	WID sadaffaa fi amma ammo kan jalqabaa  - poolisiwwan dinagdee waarawaa	Adeemsisa dhihoo: Kufaati barreessuu fi dhabbilee hundee keessaan madde

Moodela misoomaa			Tasgabeeessuu fi sirreessuun hirmaannaa dinagdee dubartootni misoomaa keessa qaban irratti hundaa'a		
<b>Yeroo baay'ee beekamaa</b>	1950-70; garuu hanga ammaattisa baay'ee hojiirra	1975-85: yeroo waggoottii kurnan dubartoottaatti wal-simsiisuf	1970n jalqabee: Hanga ammaatti beekamtii muraasaa	1980sn booda: Yeroo ammaatti isa tokkoffaa dha	1975 jalqabee: 1980n keessatti ol guddate ammalle beekamtii, muraasaa
<b>Kaayyoo</b>	Dubartoota akka haarmee gaariitti misoomaa keessatti gara misoomaa dubartootaaaf fiduu: kunis akka madaalawummaa gahee misoomaa argamsiisuuf: isaanii isadubartootni akka barbaachisaatti ilaalamu	Adeemsa misoomaa keessatti gara misoomaa dubartootaaaf fiduu: kunis akka madaalawummaa gahee misoomaa argamsiisuuf: isaanii isadubartootni akka barbaachisaatti ilaalamu	Dubartootni harqa-qalleeyyi oomishtumm aa isaanii guddisuuisaanii mirkaneessuu:	Misoomni milkaa'aa fi dandeessa ta'uusaa mirkaneessuu: hirmaannaa dinagdee dubartootaa madaalawummaan akka wal-qabatetti ilaalamu.	Dubartoota karaa of-danda'ummaa gudaatiin humneessuu: hacuucamuun dubartootaa dhiira qofaan osoo hin taane cunqursaa baroota gabrummaa fi gabrummaa ammayaatinis ilaalamu.
<b>Feedhiilee dubartootaa guutaman fi gaheewwa n beekamtii argatan</b>	Gahee wal-hormaataa keessatti fedhiilee koorniyaa qabatamoo guutuu, keessattuu gargaarsa nyaataa, hanqina nyaataa fi karoora maatiitiin wal-qabatee,	Fedhiilee tarsiimawoo koorniyaa gama gahee-sadeen guutuu-hirmaannaa kallatti irraagadee mootummaatii n, wal-caalmaa dhiira waliin jiru hir'isuudhaan dinagdee fi siyaasaa kennuu	Fedhiilee kooriyyaa qabatamoo gahee oomishtummaan guutuu, keessattuu pirojektoota galii argamsiiso xixqaaadhaan galii airgachuu	Halqara xiqqaachuu tajaajila hawaasumaatiin gaheewwan dubartootaa sadan irratti hundaa'uun fedhiilee koorniyaa qabatamoo guutuu	Gara gaheewwan dubartootaa gammadeen fedhiilee koorniyaa tarsiimawoo guutuu - fedhiilee koorniyaa qabatamoo akka farra hacuuccatti kallattiin ala akkaataa irraan olee jajjabeessuu
<b>Qeqa</b>	Dubartootni, gahee wal-hormaataa isaanii irratti xiyyefatee, kan hin falmanne, kanaanis mootummaa fi dhaabbilee mit-mootummaatin akka fayyadamtota misoomaa dadhabotti ilaalamu kan beekaman.	hariiroo dhiiraatiin wal-qabatee iddoolee hirkattummaa dubartootaa addaan baasuus-, rakkisaa, mootummootaan kan hin beekkamnee fi rakkisaa ta'uun isaa qeqama	Gahee oomishtummaaf qofa beekamtii kennuuf jechaa dubartoota harka-qaleeyyi lagachuu; diddaa gargaarsa xiqqaataa, beekkamtummaan dubartootaa ammas dhaabbilee mit-mootummaa gad-anoo keessatti	Dubartootni walumaagalatti qabiyee hojii xumuruu fi yeroo hojii dheressuun ilaalamu; baay'inaan dhaabbilee gam-baay'etiiin beekamaa dha	Of-danda'ummaa dubartoota biyyoota addunyaa sadaffaa irratti hundaa'uun ciminaan mormuu: mootummaa fi dhaabbileen hin gargaaramu: haala suuta qeqa dhabamsiisu, guddina qabatamaa dhaabbilee fedha ooltummaa baajata xiqqa
<b>Maddi: Moser, C. (1993), Gender Planning and Development: Theory, Practice, and Training, Routledge, London, pp. 56-57.</b>					

## 2.3. Wal-qixxummaa Koorniyaa fi Sadarkaa Humneessuu

### Barruu 2.3 Wal-qixxummaa Koorniyaa fi Sadarkaa Humneessuu

Dubartoota humneessuu kan eegaltu, fedhiilee isaanii tarsiimawoo yemmuu deebistu qofa. Humneessuun adeemsa dubartootni sababiilee adda-baasuu hundee fi caasaa hubachuu, adda baafachuu fi furuutti kakaafamanii dha – kanaanis wal-qixxummaa nagumaa fi carraa qal-qixxaataa fayyadama qabeenyaa milkeessan. Wixineen Wal-qixxummaa Koorniyaa fi Humneessuu (Gender Equality and Empowerment Framework (GEEF)), kan Wixinee Wal-qixxummaa Dubartootaa fi Humneessuu, Loongwee (1994) irraa waraabames, barbaachisumaa isaanii irratti hundaa'uun sadarkaalee wal-qixxummaa koorniyaa fi humneessuu shanan akka armaan gadiitti wal duraa duubaan ibseera.



### Fakkii : 2:1 Sadarkaa Wal-qixxummaa Koorniyaa fi Humneessuu

- **Nagummaa:** nagummaa meeshaa dhiiraafi dhalaatilaallata. Hanqinni koorniyaa iddo kanatti, feedhiile bu'uuraa kanneen guutuuf hanqinoota jiranii fi haalota nageenyummaa ummataa irratti dhiibbaa fidan ibsan. Sababootni baramoo nageenummaa dubartootaa irrattii dhiibbaa uuman; baay'ina hojiilee ulfaatoo laakka'amuu hin dandeenye, fi hanqina nyaata madaalamaa- kan fayyaa isaanii miidhuu fi jirenya gad aanaa akka jiraatan taasisu of keessatti hammata.

Walcaalmaan dubartootaaf dhiira gidduu jiru kan xiqqaachuu danda'u, carraaleen wal-qixaa fi carraan itti fayyadamaa qabeenyaa wal-qixaa yemuu uumaman qofa.

-  **Itti Fayyadama:** Itti fayyadamni akkanatti hiikama "*mirga fi akkaataa ittiin tajaajiloota fi oomishaalee argatan*". Wal-qixxummaan itti fayyadamaa misooma dubartootaatiif akka bu'uuraatti ilaalamadaandii humneessuu keessatti tarkaanfii jalqabaati. Akkasumas, hojiilee ulfaatoo fi nyaata xiqqa, dubartootni itti fayyadama teeknoloojii barbaachisoo dhiiraan xiqqa fi qaxarrii xiqqaataa argatu. Garaagarummaa itti fayyadamaa kana dhiphisuuf yaadota fi ilaalcha waaltawoo sakkata'uu fi irra deebi'anii ilaaluun barbaachisaa dha.
-  **Dammaqsuu** jechuun *adeemsa rakkoolleen hanga kam muudachuu danda'an* jedhu beekuu dha. Hanqinoota nama dhuunfaa irratti osoo hin ta'iin, adda-baasoo tarsiimawaa garee hawaasummaa tokko irratti adeemsifaman fi kan miseensota garee sanaa hunda miidhan irratti. Gufuleen damaaqsuu, amantaalee kannen akka dubartootni yemmuu saaykilii oofan dahumsa argachuu dhabuu danda'u jedhu, dhiirri yoo nyaata bilcheesse 'dadhabaa' ta'uu danda'a, dubartootni nyaata pirootinii hedduu yoo nyaatan firii dhabuu danda'u kan jedhan fa'a of keessatti qabata. Hanqinoota hamma kana jiran guutuuf, gochootaa fi ilaalchaalee baratamoo irra deebi'anii sakatta'uu fi, wal irraa daddarbuun gaheewwanii hawaasa keessatti dirqama jeequmsa/jijiirama the uumuu hin qabu. Hubannoong akkanaa guddina hirmaannaa dubartootni misooma keesaatti godhaniif barbaachisaa dha.
-  **Hirmaachuu:** Wixineen Wal-qixxummaa Koorniyaa fi Humneessuu (Gender Equality and Empowerment Framework (GEEF)), hirmaachuu akkanatti hiika: "akkaataa wantootni adeemsifaman fi qabeenyi hiramu irratti qooda fudhachuu, murtee kennuu keessatti wal-qixxummaa koorniyaa argamsiisuu". Humneessuu jechuun murteessuu keessatti bakka bu'ummaa dubartootaa bal'aa, hojiilee bishaanii fi qulqulinaa keessattis hirmaannaa dhiiraa bal'aa fiduu, fi hojiilee manaa keessatti fi qoodni hirame yoo jiraatu jechuu dha. Kun immoo gama isaatiin, dubartootni sochiilee misoomaan wal-qabatan irratti hirmaachuuf yeroo akka argatan godha. Sadarkaa kana irra gahuuf, kakaasni jabaan baay'ee barbaachisa;

akka walii galaatti dubartoota waliin hojjachuun dubartootni bakka bu'ummaa guddaa akka qabaatan fi battalumattis mirga to'achuu akka qabaatan humneessa.

 **To'achuu:** to'achuun “*dandeettii taateewwan adeemsisuu ykn dhiibbaa uumuu, kanaanis fedhiin ofii akka kabajamuu fi eegamu gochuu*” jedhamee hiikama. Inni kun sadarkaa wal-qixxummaa fi humneessuu mirkanaa dha. Dubartootni misooma keessatti shoora si'aawaa taphatu, akkasumas bu'aa fi qabeenyi dhiiraa fi dhala gidduu wal-qixa qoodamu. Sadarkaa kanatti, hanqinotni koorniyaa to'annaa qabeenyaa fi murtee kennuu irratti hundaa'anii ilaalamu; to'annaa irra caalaa jechuun dandeettii teeknoloojii sirrii fudhachuu, qabeenya to'achuu fi carraa fi itti fayyadama wal-qixa argachuu jechuudha.

## 2.4. Hubannoo Fedhiilee Qabatamoo fi Tarsiimawoo Dubartootaa

### Barruu 2.4: Fedhiilee Qabatamoo fi Tarsiimawoo Dubartootaa

Yaadrimeen kun, yaadrimee yeroo jalqabaatiif dubartii Paakistaanii dubartoota humneessuu irratti hojjataa turteen 1980n keessatti kan eegalamee dha. Yeroo san irraa eegalee, yaadrimeewwan kunniin dhaabbilee hedduudhaan fudhatameera. Salphaatti yemmuu kaayamu:

- **Adeemsalee qabatamoo fi deebii kennuu:** kan yeroo gabaabaa ta'ee, barmaatilee jiraniin fedhii hatattamaa guutuuf kan wixineeffame.
- **Adeemsale tarsiimawoo fi deebii kennuu** kan yeroo dheeraa ta'ee, rakkoo ka'umsa/hidda isaa irra ga'uu karoorfatee, kallattiin barmaatilee koorniyaa jijiiruuf hojjatama.

Yaadrimeen fedhiilee koorniyaa qabatamoo fi tarsiimawoo kan uumame, fedhiileen qabatamoo tarkaanfii jijiramaatiin guutamuu kan danda'an hubachiisuuf, kunis, dubartootni hariiroo koorniyaa wal-caalmaa qabu ittiin falmachuu akka danda'an gargaaruun fedhiin tarsiimawaa akka guutamuuf. Kallattiidhaan dubartoota humneessuuf galii galchuu qaba.

Taatotni misoomaa, haala dubartootaa fooyyeessuurratti (fedhii qabatamaa) (hattatama, qabeenya meeshaa dubartootni keessa jiraatan) qofa xiyyeffachuu mannaa, karaa sadarkaa isaan hawaasa keessatti qaban jijiiruu danda'u (fedhiilee tarsiimawoo) irratti fuulleeffachuun fooyyeessuun barbaachisa.

Haata'u malee, sadarkaa dubartootaa jijiiruu hariiroo koorniyaa wal hin qixxaanne, kan gara dhiiraf madaalan, falmuu barbaada. Haala dubartootaa jijiiruu fi sadarkaa dubartootaa jijiiruu waliin kan deeman yemmuu ta'an, dhiibbaa uumuu fi tarkaanfato ta'uu barbaadu.

Akkuma maqaan isaa akeku, fedhiin qabatamaa, **haalaa dubartootni keessa jiran** kanneen akka fayyaa, bishaan fi barnoota jijiiruu irratti fuulleeffata. Gama biraatiin, fedhiin tarsiimawaa, **sadarkaa jirenya dubartootaa** kanneen akka, tarkaanfii seeraa, poolisiwwanii fi dhimmoota akka qoodama gahee hojii koorniyaa, miidhaa qaamaa mana keessaa fi hirmaanna murtee kennuu dubartootaa irratti fuulleeffata. Gabateen 2.3. fedhiilee qabatamaa fi tarsiimawaa dubartootaa gabaabsee dhiheessa.

### Gabatee 2.3: Fedhiilee qabatamaa fi tarsiimawaa

#### Fedhiilee qabatamoo

##### Fedhiilee yeroo gabaabaa

- Fedhiilee bu'uuraa (bishaan qulqulluu, nyaata, boba'aa, mana jirenyaa) tarkaanfii jajjaboon deebifamuu danda'u
- Dubartootni fedhii kana salphumatti adda baafachuu danda'u
- Dubartootni gahee hawaasni isaniif remade akka ba'atan isaaniif salphisa
- Iddoon dubartootaa maxxantuu dhiiraa ta'uu isaa hin falmu

#### Fedhiilee tarsiimawoo

##### Fedhiilee yeroo dheeraa

- Nageenya dhuunfaa, miidhaa irraa bilisa ta'uu, mirgoota seeraa, carraa barnootaa fi dhimmoota ulfaataaakkanaa deebisuu
- Yeroo baay'ee dubartootni fedhiilee kanneen hin shallagan
- Adeemsa gahee fi dirqama dhiiraa fi dhalaa ramadu ni falma
- Iddoo dubartootaa maxxantummaa ni falma, sadarkaa jirenya dubartootaa fooyyeessuu galma godhata, akkasumas dhorkaalee dhabamsiisuuf yaala

Hojiin misoomaa qulqulina qabu adeemsalee lamaanuu; tarsiimawaa fi qabatamaa of keessatti qabachuun, sagantichi osoo furmaata yeroo dheeraa fiduuf hojjatuu fedhiilee hatattamaatiif deebii kan laatuu dha. Tarkaanfiileen yeroo gabaabaa

dubartootnii fi dargaggoonni fedhiilee bu'uuraa guutuuf akkamitti hojii hajjatanii galii galchuu, carraa itti fayyadama bishaanii fi nyaataa argachuu akka danda'an, yeroo dheeraan deebii kenuun ammo, dubartootni qabeenya manaa irratti murteessuuf mirga qabaachuu isaanii mirkaneessuuf dhiiraa fi dhalaa waliin hojjata.

## Moojulii 3: Wal-qixxummaa Koorniyaa

### Kaayyoo Barnootaa

*Xumura moojulii kanatiin booda kanneen armaan gadii:*

- Yaadrimee wal-qixxummaa koorniyaa ibsuu
- Adeemsalee adda addaa wal-qixxummaa koorniyaa hubachuu
- Itoophiyaa keessatti wal-qixxummaa koorniyaa mirkaneessuuf yaaliwwan godhaman hubachuu dandeessu.

### Seensa

Kutaan kun hubannoo bu'uuraa wal-qixxummaa koorniyaa fi qabxiilee wal-qabatan, adeemsalee adda addaa wal-qixxummaa saalaa mirkaneessuuf faayidaa irra oolan fi Itoophiyaa keessatti wal-qixxummaa koorniyaa fiduuf gahee mootummaa fi of keessatti qabata.

#### 3.1. Wal-qixxummaa Koorniyaa Walumaa Galatti

##### Barruu 3.1. Wal-qixxummaa Koorniyaa

Wal-qixxummaan koorniyaa, yaadrimee dhiirrii fi dubartiin, ilmaa fi intalti, dandeettii guutuu, mirga namoomaa fi walabummaa isaanii beekuu, akkasumas misooma dinagdee, hawaasummaa, siyaasaa fi aadaa irratti hirmaanna fi bu'aa akka argataniif, haala, kunuunsa fi carraalee wal-qixaa argachuu jedhuu dha. Wal-qixxummaan koorniyaa, kanaafuu, garaagarummaa fi tokkummaa dhiiraa fi dhalaa akkumas gahee isaan taphatan irratti madaallii hawaasaa wal-qixaa jechuu dha. Dhiirrii fi dubartiin mana keessatti, hawaasa keessatti fi ummata keessatti miiltoo dhugaa ta'uu isaanii irratti hundaa'a. Wal-qixxummaa jechuun dhiirrii fi dubartiin gosa tokko ni ta'u jechuu osoo hin taane, mirgootni, dirqamootnii fi carraaleen isaaniif laataman dhiiraa ykn dhala ta'anii dhalachuu isaanii irratti hundaa'uu hin qabu jechuu dha.

Wal-qixxummaan koorniyaa, adda addummaa gareewwa adda addaatiif fi ilmaan namaa dandeettii dhuunfaa ofii dagaagsuu fi filannoo gochuuf daangaa gahee koorniyaaa irratti hundaa'e tokko malee bilisa ta'uu isaatiif beekamtii kennuuf

fedhiileen dhiiraa fi dhalaal/ilmaaa fi intalaan hundi tilmaama keessa galuu akka qaban ibsa.

Wal-qixxummaan koorniyaa dhimma mirga namoomaa yemmuu ta'u, guddina itti fufa dhala nama bu'uureeffateef haalduree fi agarsiistuu dha.

Wal-qixxummaa koorniyaa jechuun, koorniyaan hundi hojii adda-baasoo tokko malee, filannoo, haala jireenyaa fi dandeettii barbaadan gonfachuuf bilisaa dha jechuu dha. Mirgootni, carraaleen fi mirgi itti-fayyadama isaanii koorniyaa isaaniirratti hundaa'ee garaagarummaa hin qabaatu. Wal-qixxummaan koorniya namni hundi haala wal-fakkaataan kunuunfama jechuu miti. Fedhii fi galmi isaanii wal-qixa madaalama.

Dirree addunyaatii fi haala qabatamaa biyyatiitti, wal-qixxummaan koorniyaa mirga namoomaa, haqaa fi ajandaalee misoomaatiin wal-qabata. Wal-caalmaan koorniyaa, carraa itti fayyadama qabeenyaa, to'annaq qabeenyaa, carraa murtee kennuu fi hirmaannaa gama hawaasummaa, dinagdee fi siyaasaatiin calaqqifama.

Kasaan Hanqina Koorniyaa Addunyaa (The global Gender Gap Index (GGI)) garaagarummaa haala barnootaa, fayyaa, haala jiruu, mirgoota namoomaa bu'uura, fi gargaarsa hawaasummaa dhiiraa fi dhalaal gidduu jiru agarsiisa. Agarsiisotni GGI garaagarummaa dhiiraa fi dhalaal biyya tokkoo agarsiisu. Qabxiileen madaallii GGI, qabxii 0 hanga 100 tti laakka'amn, fageenyaa wal-qixxummaa irraa qabanitti hiikamuu danda'u (innis, dhibbeenta dhibbentaa hanqinoota koorniyaa guutamaniiti).

Wal-caalmaleen koorniyaa dubartootaa fi shamarran muudatan fayyaa fi nageenya isaanii balaa irra buusu. Dubartootnii fi shamarran yeroo baay'ee; iiti fayyadama qabeenyaa, gita hojii, odeeaffannoo, leenjii fi tajaajilota argachuu irratti dhiira caalaa rakkatu.

Rakkooleen kunniniis, gufuu jijiiramaa, hanqina aangoo murtee kennuu, sadarkaa barnootaa xiqlaataa, ilaachaa fi hawaasa adda-baasoo of keessa qabata. Kanarraan kan ka'e. Dubartootni qoodiinsa hojii koorniyaa hundeffateef (qoodiinsi gita hojii koorniyaa hundeffateef sababaa fi bu'aa wal-caalmaa koorniyaati), carraa barnootaa fi odeeaffannoo murtaa'aa ta'eef saaxilamu, akkasumas humna murtee kennuu dhiiraan gad ta'e qabaatu.

Itoophiyaan wal-caalmaa dhiiraaf dhalaal bal'aa ta'etti qabsafti. Fakkeenyaaaf, gabaasni Hanqina Koorniyaa Addunyaa (Global Gender Gap) bara 2020tiin Itoophiyaan kasaa hanqina koorniyaa (gender gap index) 0.705 (70.5%)<sup>1</sup> ta'een biyyoota 134 keessaa sadarkaa 82ffaa argatte. Haa ta'u malee, akkuma gabatee 3.1. armaan gadiitiin ibsameen, wal-qixxummaa koorniyaa fiduu irratti Itoophiya keessa fooyya'iinsi ni jira, akkasumas GGI'n waggoota shanan darban 2016 hanga 2020 keessatti 0.6621 irraa gara 0.7050tti guddatee jira.

### *Gabatee 3:1 Kasaa Hanqina Koorniyaa Addunyaa<sup>1</sup>- Itoophiyaa*

Bara	Sadarkaa hanqina koorniyaa	Kasaa hanqina koorniyaa
2020	82 <sup>o</sup>	0.7050
2018	117 <sup>o</sup>	0.6560
2017	115 <sup>o</sup>	0.6560
2016	109 <sup>o</sup>	0.6621

*Maddi: Global word GGI rank, 2020*

### **Baruu 3.2. Madaalawumma Koorniyaa**

**Madaalawumma Koorniyaa:** dhiiraa fi dhala fedhii isaanii irratti hundaa'uun simannaa madaalamaa kennuu dha. Kunis simannaa wal-qixaa, yookin wal-qixa ta'uu dhabus gama mirgaa, faayidaa, dirqamaafi carraatiin akka wal-qitaatti ilaalamu of keessatti qabachuu danda'a. Madaalawummaan, carraaleen kennaman koorniyaa irratti hundaa'anii akka hin dangeeffamne mirkaneessa.<sup>2</sup> Madaallii koorniyaa sirreessuun, bu'aalee dinagdee hundaaf ni fooyyeessa. Wal-caalmaalee fi adda baasoo hawaasa keessa jiran furuun, walqixxummaa dhugoomsa. .

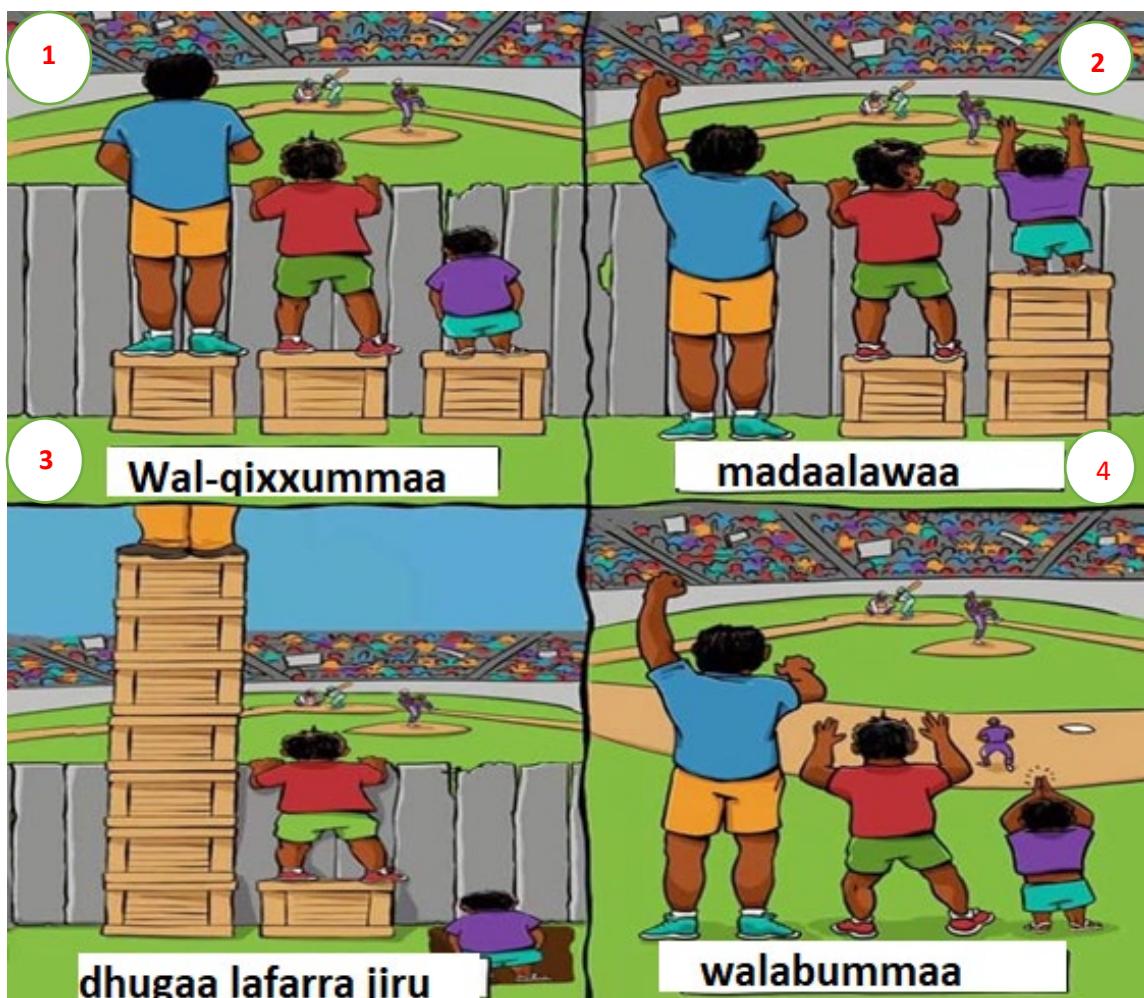
Fakkiin armaan gadii yaadrimnee wal-qixxummaa, madaalawummaa, walabummaa fi dhugaa koorniyaa agarsiisa.

<sup>1</sup> <https://knoema.com/atlas/Ethiopia/topics/World-Rankings/World-Rankings/Global-gender-gap-index>

<sup>2</sup> Gender equality ILO, 2020

- ☞ *Suuraa 1:* garee lamaan (dhiiraa fi dhalaaf) naannawa wal-qixxaataa osoo hin uumin yaadrimnee wal-qixxummaa ibsa. Sanduuqotni sadan, haalaa namootni sadan keessa jiran hubannoo jala osoo hin galchiin qoodaman.
- ☞ *Suuraa 2:* Itti fayyadama qabeenyaa fi odeeffannoo irratti, carraalee amansiisaa dhiiraa fi dhalaaf uumuun yaadrimnee madaalawummaa agarsiisasanduuqotni sadan akkaataa fedhii namoota sadanii irratti hundaa'uun kennameef, kanaanis galma isaanii gahatu.
- ☞ *Suuraa 3:* Namootni carraa yemmuu argatan, namoota biroo miidhuun qabeenyaa qo'achuuf yaalii akka godhan dhugaa jiru agarsiisa.
- ☞ *Suuraa 4:* Dirree walabaa, kan dhiirrii fi dubartootni gufuu tokko malee qabeenyaa fi odeeffannootti fayyadamuuf bilisa ta'an agarsiisa.

Fakkii 3.1: wal-qixxummaa fi Madaalawummaa Koorniyaa



### 3.1.1. Wal-qixxummaa Koorniyaa fi Madaalawummaa Koorniyaa<sup>3</sup>

Wal-qixxummaa Koorniyaa	Madaalawumma Koorniyaa
<p><i>Haala yookin taatee dhiiraa fi dhala mirgoota namoomaatti wal-qixxummaan akka fayyadaman kennuu, meeshaalee, carraa fi qabeenya hawaasni kabaju saala lamaaniif carraa walgitaa akka itti fayyadaman fi isaanis fayyadan, sadarkaalee hawaasaa hunda keessatti (dinagdee, siyaasa, hawaasumma fi aadaa)</i></p>	<p><i>Dhuma irratti wal-qixxummaa koorniyaa mirkaneessuuf jechaa, dhiiraa fi dhala haqaa fi sirna madaalamaan keessumeessuu, yeroo hedduu dhiiraa fi dhalaaf kunuunsa adda addaa barbaaduu dha (qabxiilee kallattiin adda ta'an irratti), miidhaalee seenaa keessatti dubartoonaaf dhiiraa carraa walqixaa dhorkuun irra gahan kiisuuf</i></p>
<p><b>Fakkeenya:</b> maatiin tokkoo qarshii murtaa'aa qabu, ilmaa fi intala isaanitiif qophee haaraa bara barnootaa haaraaf bituu qab, haata'u malee nama tokko qofatu bara kana kophee argachuu danda'a. yemmuu maatiin sun ijoolle lamaan keessa inni kam kophee argachuu akka danda'u barbaachisummaa kophee sanaa irratti male saala isaanii irratti osoo hin hundaa'in yoo murteessu (maatii keessaa eenyutu murtee kana kenna?) kanatu fakkeenya wal-qixxummaa koorniyaa jedhama.</p>	<p><b>Fakkeenya:</b> carraa leenji hogganummaa dubartoonaaf kennuu, yookaan ammo sadarkaa wal-qixxummaa koorniyaa guutuuf dubartoonti murtee kennuu keessatti gooda akka argatan taasisuu</p>
<p><b>Qabxi barbaachisa!</b> Madaalawummaan gara wal-qixxummaatti geessa! Madaalawummaa jechuun wal-caalmaalee seena qabeessaa dhiiraa fi dhala gidduu uuman furuuf tarkaanfiileen wal-caalmaa qaban fudhatamuu qabu jechuu dha.</p>	

<sup>3</sup> Seda gender equality and gender equity / November 2016

### 3.2. Adeemsaalee wal-qixxummaa koorniyaa

#### Handout 3.3 Adeemsaalee Wal-qixxummaa Koorniyaa

Wal-qixxummaa koorniyaa mirkaneessuuf adeemsaalee fi tarsiimoo adda addaatu jiru. Adeemsaaleen wal-qixxummaa koorniyaa ijoon, koorniyaa idileessuu, kophaa-dhaabbachuu/dubartoota-xiyyeefataa fi adeemsa wal-makaa fa'a. Thaala armaan gadiitiin bal'inaan ibsamanii jiru:

 **Adeemsa koorniyaa idileessuu<sup>4</sup>:** koorniyaa idileessuun, adeemsa poolisii kalaquu, fedhiilee fi yaada dhiiraa fi dhalaalamaanuu kan tilmaama keessa galchuudha. Koorniyaa idileessuu jechuun, ilaalcha wal-qixxummaa koorniyaa sadarkaalee poolisiwwanii fi sagantaalee hunda keessatti galchuudha. Dhiirrii fi dubartootni fedhii fi naannawaa jireenyaa garaagaraa fi, carraa fi aangoo, qabeenya, mirga namoomaa fi dhaabbilee akkasumas seeraa keessatti wal-caalmaa qabu.

Koorniyaa idileessuun wal-qixxummaa koorniyaa mirkaneessuuf tarsiimoo addunyaarratti fudhatama argateedha. Idileessuun dhuunfaa isaatti galma dhuma osoo hin taane mala adeemsaa, galma wal-qixxummaa koorniyaa ittiin milkeessanii dha. Idileessuun, ilaalchi koorniyaa fi xiyyeffannoon wal-qixxummaa koorniyaa mirkanneessuuf kennamu, iddoolee hundatti karoorfamuu isaa, poolisii dagaagsamu, qorannoo, mariiwwan, heera, quodiinsa qabeenya, fi sagantaalee karoorsuu, hojiirra oolchuu fi to'achuu keessatti jiraachu isaa of keessatti qabata.

 **kophaa-dhaabbachuu/dubartoota-xiyyeefata<sup>5</sup>:** sochiwwan guddina dubartootaa irratti xiyyeffatan, sagantaalee, yaaliwwanii fi dubartoota giddu gala godhatan kamiiyyuu. Any effort that focused for advancement of women through women focused interventions, efforts and programs. Galmi ijoon adeemsa kophaa-dhaabbachuu dandeettii uumuu fi haala qabatamaa mijessuun fedhiilee tarsiimawoo guutuun dubartoota humneessuu dha.

<sup>4</sup> <https://www.ilo.org/public/english/bureau/gender/newsite2002/about/defin.htm>

<sup>5</sup> <https://gsdrc.org/document-library/a-transformative-stand-alone-goal-on-achieving-gender-equality-womens-rights-and-womens-empowerment/>

 **Adeemsa walmakaa:** adeemsi kun, adeemsalee koorniyaa idileessuu fi kophaa-dhaabbachuu kan fayyadamu dha. Dhaabbileen baay'een wal-qixxummaa koorniyaatiif adeemsa walmakaa fayyadamu. Dubartoota humneessuu fi adeemsalee mirga-ilaallatoo hojiirra oolchu, akkasumas fedhiilee dhiiraa fi dubartootaa guutuuf caasaalee dhaabbata isaanii hunda keessatti koorniyaa idileessanii jiru.

Mootummaa fi taatotni misoomaa, dubartoota humneessuu fi wal-qixxummaa koorniyaa sadarkaa nama dhuunfaatti, hawaasaatti fi akka dhaabaatti mirkaneessuuf, maloota adda adda fayyadamu. Gamiisni maloota kana wantoota armaan gadii irratti xiyyeffatu:

- Hogganummaa, murteesummaa, humneessuu fi jijjiirraa aadaa
- Nageenyaa fi miidhaalee koorniyaa xiyyeffatan irra bilisa ta'uu
- Nageenya dalagaa fi dinagdee
- Fayyaa fi nageenyummaa
- Barnootaa fi leenjii
- Education and training
- Dhiibbaa gochuu fi beeksisa

Yaaliwwan adda addaa wal-qixxummaa koorniyaa fi dubartoota humneessuuf hojjataman, bu'aalee armaan gadii fiduuf gargaaraniiru.

- Hirmaannaa dubartootaa raayyaa hojii keessatti, kunis, walabummaa dinagdee walqixaa
- Qabeenya, barnoota fi odeeffanno irattti to'annaa, murtee kennuu fi itti fayyadama walqixaa qabaachuu
- Murteewan barbaachisoo dabarsuu keessati bakka bu'ummaa sirrii dubartootaa.
- Miidhaawwan dubartoota irattti raawwataman kamuu dhabamsiisuu, kunis, miidhaa koorniyaa irattti hundeffame, kanneenn akka miidhaa mana keessaa.
- Murteewan dinagdee, hawaasummaa fi siyaasaa dabarsuu keessatti wal-qixxummaa dhiiraa fi dhalaa dagaagsuu.

- Adda baasoo fi miidhaalee dubartoota irratti raawwataman kamiyyuu dhabamsiisuu.
- Miidhaalee mana keessaa, iddo hojii fi yeroo waranaa dabalatee dubartootaa miidhamtoota ta'aniif gargaarsa dhiheessuu.

### 3.3. Maloota Wal-qixxummaa Koorniyaa Milkeessuu

#### *Barruu 3.4 Maloota wal-qixxummaa koorniyaa adda addaa*

Wal-qixxummaa koorniyaa mirkaneessuuf maloota adda addaatu jiru. Kan yeroo hedduu bal'inaan hojiirra oolan, xiinxala koorniyaa fi to'anaa koorniyaa ti. Lamanuu koorniyaa idileessuu fi sagantaalee dubartoota humneessuu adda addaa sadarkaa dhuunfaa, dhaabaa fi hawaasaatti hojiirra oolchuuf fayyadu.

**To'annaan koorniyaa:** Toannaan koorniyaa wal-qixxummaan koorniyaa dhaabbata tokkoo sadarkaa itti argamu xiinxaluuf mala fayyaduu dha. To'annaan koorniyaa dhimmoota adda addaa akka wal-qixxummaa koorniyaa poolisiwwanii fi caasaa murtee kennuu isaanii, aadaa dhaabbatichaa fi adeemsaaleef xiyyeffannoo kennuun, ilaalcha, hubannoo fi amaloota hojjatootni waa'ee wal-qixxummaa koorniyaa qaban sassaaba. To'annaan koorniyaa, haala qabatamaa dhaabbatichaa ilaalcha koorniyaa irraa madaaluuf akka fuulleetti gargaara. To'annaan koorniyaa sadarkaa dhaabbatichaa (poolisii), saderkaa sagantaa fi pirojektiitti dalagamuu danda'a.

**Xiinxala koorniyaa:** tooftaalee hariiroo dhiiraa fi dhalaa, carraa itti fayyadama qabeenyaa isaan qaban, sochiilee isaanii, fi walitti dhufeentya isaanii keessatti gufuu isaan muudatu hubachuuf tooftalee ittiin gargaaramnuu dha. Xiinxalli koorniyaa odeeffannoo koorniyaa fi walitti dhufeentya inni sanyii, saba, aadaa, sadarkaa jirenyaa, umrii, miidhaa qaamaa fi/yookin sadarkaalee biroo waliin qabu qalbiiffachuun, adeemsaalee hirmaannaa, amalaa fi sochiilee aadda addaa dhiiraa fi dubartootni dinagdee, hawaasummaa fi seera keessatti beekuuf barbaachisaa dha.

Xiinxalli koorniyaa, bu'aaleen misoomaa fi qabeenyi uumama dhiiraa fi dhalaf walqixa bu'a qabeessaa fi madaalamaa ta'uunisaanii mirkaneessuuf odeeffannoo xiinxaluu dha, akkasumas miidhaalee misoomnii fi tarkaanfileen, dubartoota yookin

hariiroo koorniyaa irratti fidan haala bu'a qabeessaan fuunaanuu fi dhorkuu dha. Xiinxalli koorniyaa maloota fi wixineewwan adda addatiin adeemsifama. Tooftaa odeeffannoon waa'ee koorniyaa ittiin funaanamuu fi dalagamu of keessatti qabata.

Xiinxalli koorniyaa, tooftaalee ifaa dubartoota hammatan of keessatti qabachuun barbaachisaa ta'uu isaa beekuuf hubannoон hariiroo koorniyaa bu'uura ta'uu isaa beeksisa. Tooftaaleen kunniiin faayidaa fedhiilee qabatamoo fi tarsiimawoo dubartootaa guutuuf faayidaa irra ooluun isaanii, odeeffanno xiinxala koorniyaa garee tokkoo irran argame irratti hundaa'a. Daataaleen bittinfamanii xiinxalaman, fooyya'iinsa koorniyaa to'achuu fi gamaaggamuuf akka ka'umsaatti fayyadamuu fi yaalii gara wal-qixxummaa koorniyaa danda'ama.

### **3.4. Tattaaffii Wal-qixxummaa Koorniyaa**

Mootummaan Federaalawaa Dimokraatawaa Itoophiyaa (FDRE) tattaaffii dubartoota humneessuu fi wal-qixxummaa koorniyaatiif kutannoon hojjata. Mootummichi wal-qixxummaa koorniyaa fooyyeessuuf poolisiwwanii fi seerota garaagaraa ofitti fudhatee qajeelchee jira. Yaaliwwan wal-qixxummaa koorniyaa mirkaneessuuf dubartoota fi koorniyaan walqabatan asiin gaditti tarreefamanii jiru.

#### **1. Heera Mootummaa Feederaalawa Dimokraatawaa Itoophiyaa MFDI 1995, keeyyata 35**

“...dubartootni mirgootaa fi eegumsa heerri kun ragaaseef fayyadamuu irratti dhiiraa waliin mirga walqixaa qabu. Karoraa fi raawwii pirojektootaa fi poolisiwwan misoomaa biyyalessaa, keessattuu pirojektoota faayidaa dubartootaa tuqan irratti haala guutuun yaada akka kennan mirga gaafachuu qabu”

#### **2. Hundeffama Imaammataa fi Tarsiimoo**

- Mootummaan wal-caalmaa koorniyaa furuuf imaammataa fi tarsiimota idileessuu dagaagsaa tureera.

- Poolisiin Biyyalessaa Dubartootaa wal-caalmaa koorniyaa furuuf bara 1993tti gajeelfamee qophaa'ee, dhimmoota koorniyaa imaammata barnootaa, HIV/AIDS, imaammata ummataa dabalatee imaammata adda addaa keessa make,
- Seerri Maatii Fooyyeeffame, qajeelfamoota wal-qixxummaa koorniyaa irratti hundaa'ee Adoleessa 2020 hojiirra oole.
- Mirgi dhaalmaa fi lafaalle fooyyeeffame.
- Land and inheritance right revised.

### 3. Seerota Addunyaa Fudhachuu

Mootummaan Itoophiyaa seerota, waliigalteewwan, dirqamoota addunyaa adda addaa ofitti fudhateera, kan dubartoota waliin walqabatan kan armaan gadiiti:

- **ICERD:** Konveenshini Dhabamsiisa Adda-Baasaa Sanyii Gosa Hundaa Addunyaa
- **ICCPR:** Walii galtee Addunyaa Mirgoota Namoomaa fi Siyasaa
- **ICESCR:** Walii galtee Addunyaa Mirgoota Dinagdee Hawaasummaa fi Aadaa
- **CEDAW:** Walii galtee Addunyaa Dhabamsiisa Adda-baasaa Farra Dubartootaa Goda Hundaa
- **Walii galtee Hojii Beejing**
- **ACHCRC:** Chaartara Afriikaa Mirgoota Namoomaa, fi Konveenshini Mirgoota Da'immanii
- **MDGs:** Galmoota Misooma Barkumee
- **SDGs:** Galmoota Misooma Dhaabbataa
- **WPSFC:** Wixineewwanii fi Dirqamoota Nageenya fi Dubartootaa

Imaamatni, waliigalteewwanii fi Konveenshinoonti addunyaa fi biyyooleessaa taatota wal-qixxummaa koorniyaa dagaagsuuf fi dubartoota humneessuuf yaalii godhan gargaaruuf uumaman. Itoophiyaa keessatti gumaachi dhaabbilee mitmootummaa (CSOs), akka qaama mootumaatti, dhaabbilee idil-addunyaa, dameewwan Gamtaa Mootumootaa, dhaabbilee fi sochiwwan dubartootaaf dhaabbanii, dubartoota humneessuu fi wal-qixxummaa koorniyaa jajjabeessuu irratti gumaacha guddaa godhan. Dhaabbileen mitmootummaa (CSOs) dubartoota tumneessuu fi wal-qixxummaa koorniyaa irratti hojjatan; dubartoota humneessuu,

miidhaa koorniyaa irratti xiyyeefate ittisu fi waa'ee mirga dubartootaa fi wal-qixxummaa koorniyaa beeksisuufi dhiibbaa uumuu irratti gahee gudaa taphataniiru. Yaliin dhabbilee hawaasaa (CSOs), dhabbilee fedha ooltummaa fi gargaarsa qaamota mootummaatiin GGI bara 2020 diphisuun danda'ameera. Waggoota shanan darban keessatti wal-qixxummaa koorniyaa irratti bu'aaleen jajjabeessoo galmaa'anis humneessuu fi wal-qixxummaa koorniyaa galmaan ga'uuf taatota fedha ooltota hundarraan yaalii hedduutu eegama, keessattuu naannawa baadiyyaa fi iddoolee dhaqqabuuf rakkisoo ta'anitti.

## Moojuulii 4: Koorniyaa fi Jaarmiyaalee

### Kaayyoo Barnootaa

*Xumura kutaa kanaatiin booda, hirmaattonni:*

*the end of this module, participants will be able to:*

- ☞ *Wal-qixxummaa koorniyaa dhaaba tokko keessaa hubachuu*
- ☞ *Koorniyaa akka dhimma bulchiinsaa fi dhaabaa hubachuu*
- ☞ *Barmaatilee dhaabbilee koorniyaa xiyyeffatoo keessatti gufuulee dhokatoo fi ifaa addaan baasuu*
- ☞ *Aadaa dhaabbilee koorniyaa xiyyeffatoo ijaaruuf tooftaalee uumuu danda'u.*

### Seensa

Kutaan kun, wal-qixxummaa koorniyaa mirkaneessuu keessatti session deals with the role of organizations in ensuring gender equality. Specifically, the importance of gender-sensitive organizations for ensuring gender equality, explain the practical steps to be taken to ensure gender equality in the workplace is briefly discussed in the module.

### 4.1. Jaarmiyaalee fi Koorniyaa

#### Barruu 4.1. Jaarmiyaalee fi Koorniyaa

Yaadni qorannoo jaarmiyaa, seerotni fi danbiwwan al-idilee fi dhoksaa jaarmiyaa tokkoo, jaarmiyicha sirriitti beekuuf baay'ee barbaachisaa akka ta'an ibsa. Jaarmiyaaleen akka maashinaa seerota dhaabbataa ta'an qofaan kan socho'anii miti; garuu, qaamota humnoota murtaa'oo fi danbiwwan hin barreeffamne, kan aadaalee jaarmiyaatiin ibsmaniin adeemsifamanii dha.

Qabiyyeen ijoon aadaa jaarmiyaa tokkoo kan oolmaa guyyaa guyyaatiin kan raawwataman, hojjatoota dhaabbatichaatiif kallattii waliinii kan kennan fi bu'aalee leenjiif barnoota keessoo waan ta'aniif dhokatoo dha. Akkasumas ilaalcha addunyaa tokko qabsiisu.

Namootni dhuunfaa aadaa jaarmiyaa tokkoo beekanii (qophaa'anii) hin baran, garuu adeemsaa hawaasummaatiin ofitti fudhatu. Kun immoo fooyya'iinsi jaarmiyaa tokkoo argamuu danda'u, aadaan jaarmiyichaa tilmaama keessa yoo gale qofaa dha.

Misoomni koorniyaa irraa walaba miti: hanga yeroo dhihoottti dhiiraaf ture kan hojjatamu. Jaarmiyaaleen koorniyaa irraa walaba miti: garuu akkaatuma hawaasni koorniyeffametti koorniyeffamu: dhiiratu irra caala. Fakkeenyaaaf, qoodiinsi hojii koorniyaa bu'ureeffate jaarmiyaalee keessatti ni jira, kunis hawaasicha akka walii galatti calaqqa: dhiirri murtee kennuu keessatti, iddoolee diidaa jaarmiyichaa keessatti ol caaluu barbaadu (fkn, dura bu'ummaa), dubartootni immoo gara dhuunfaaatti, gara iddoolee keessootti (akka gargaartuu, barreessituu, mana kitaabaa, bilcheessuu fi qulqulleessuu). Caasaaleen keessoo fi sochiwwan koorniyeffaman bu'aalee fi namoota koorniyeffaman, saalli isaanii kan fedhe ta'us, bu'aalee jibba koorniyaa qaban fidu.

Gama kanaan, caasaaleenis fedhiilee dhiiraa fedhii dubartoota irra calchisanii fedhii dhiiraa guutuuf tattaafatu. Adeemsa gara aangoo fi jaarmiyaatti godhamu keessatti warreen dhiiraa caalaa, dubartootni mala addaa qabaachuu danda'u, haa ta'u malee dubartootni jaarmiyaalee makamoo keessa jiran caasaalee fedhii dhiiraa bu'ureeffatanii dhiiraan kalaqaman waliin hojjachuu qabu, akkasumas jaarmiyaaleen dubartootaas haal siyaasaa fi mootummaa abbootii keessa hojjachuuf dirqamu. Jaarmiyaan tokko waa'ee koorniyaa hubannoo qabaachuu danda'a, garuu wal-qixxummaa koorniyaa galmaan ga'uuf rakkoleen isa muudachuu danda'u, sababni isaas dursee kan caaseeffame waan ta'eef. Kanaafuu, jijiiramni caasaa fi jijiiramni aadaa wal-faana deemu.

Barreessituun feeministii Goeez, (1992 & 1995: Longwe, (1995)<sup>6</sup> sochiilee guyyaa guyyaa namootaa akka raawwatoota misoomatti yemmuu raggaastu:

*"Sababoota wal-simoo hedduuf, gamisni seenaan, gamisni jaaarmiyaalee hojii misooma dhaalu, gamisni immoo haalqara aadaatiin, bulchiinsa misoomaa... caasaa cimaa koorniyeffame fi aadaa iddo hojii amala dhiiraa qabu akka horatan irraa eegamuu danda'a" (Goeez, 1992:11)<sup>7</sup>"*

<sup>6</sup>

<sup>7</sup> Habazettl, H.,(1992). Dilation of coronary microvessels by adenosine induced hypotension in dogs.

Hayyootni tokko tokko, gatiileen jaarmiyaa, tooftaaleen bulchiinsa fi akkaataan hojii gamisni uumaman kan dhiiraa, kaan ammoo uumamaan kan dhalaat ta'u: fakkeenyaaaf, galmi dhaabbata tokkoo yookin, aadaan sochii irratti hundaa'e kan dhiiraati, miira bulchiinsaa hawaaseessuun ammo kan dhalaati.

Ilaalcha misoomaa adda addaatiin qofa osoo hin ta'iin, fedhiilee qabatamoo fi tarsiimawoo irratti hundaa'uun dhiirrii fi dubartootni tooftaa bulchiinsa garaa garaa akka qaban hubannoo keessa galuu qaba: fakkeenyaaaf dubartootni sa'atii hojii jijijiiramaa filachuu danda'u, sababni isaas gidduutti hojii mana keessaas xumuruuf kan yaalan isaan waan ta'aniif, bilisummaan dhiirri hojii mana keessaa irraa qabu yeroo hojii dhaabbataa ta'e waliin akka dorgoman isaan dandeessisa. Gama biraatiin maqaa balleessuu dhabamsiisu qabna; bulchiinsa hawaaseessuun kan dhalaati yookin (faallaa kanaa) jechuun fakkeenyaaaf, ilaalcha koorniyaa nama dhuunfaa gara gurra ummataatti fiduu akka ta'etti ilaalamuu danda'a.

Ergasii hoo, jaarmiyaaleen koorniyeffaman jechuun maal jechuu dha, adeemsii bu'aa isaanii, caasaan, aadaa fi sochiileen isaanii, itti gaafatamummaa fi haalli haamilee kenuus koorniyeffamoo dha jechuu dhaa? Kana jechuun, wantootni kun hundi wanta adda ta'e tokko dhiiraaf dhalaaf agarsiisu jechuudha: caasaa jaarmiyaa keessatti dhiiraa fi dubartiin adda addummaan taa'an: aadaan jaarmiyichaa dhiiraa fi dubartii irratti haala adda addaan hojjata: hojiin dhiirri fi dubartiin hojjetan ulfina adda addaa qaba, yokiin hiikkaa adda addas kennamuu fi danda'a, gitni hojii dubartootaa, matadureen xiyyeffanna, yeroo tokko tokkos tooftaan bulchiinsaa baay'ina gahee dhuunfaa isaani fi sochii isaanitiin hiikkaan kennamaaf jechuu dha.

## 4.2 Barbaachisummaa Bulchiinsa Koorniyaaaf Dursa Kennee

### Barruu 4.2 Bulchiinsa Jaarmiyaa Keessatti Sababoota Koorniyaaaf Dursa Kennuu

Tokkoffaa haqa hawaasummaa keessatti, eenu akka mo'atuu fi mo'amu addaan baasuuf akka akeekkachiisa naamusaatti, xiyyeffanna kallattii barbaaduuf. Baay'ina, iddo fi yeroo adda addaatti, carraa itti fayyadama qabeenya hawaasaa fi aangoo murteessutiin dubartootni dhiiraan mo'atamuu danda'u. Kanaan caalas, dubartootni akka oomishtootaatti nyaataa, akkasumas kallattiin ala galii oo yruu irraa argamu,

jirenya maatii sanaa murteessuu dhiheessuuf dirqama qabu. Kanarraan kan ka'ees, fuulaa fi sadarkaa hiyyummaa murteessuu keessatti, yaaliin, dandeettiin fi hamileen isaanii baay'ee cimaa dha.

Lamaffaa, invastimantiin dubartootaa gara gabaatti jijiiramuu caalaa gara nageenyummaa maatiittii jijiiramuuf carraa qabu.

Second, investments in women have a greater tendency to translate into increased household well-being than into consumption. Hawaasa keessatti, tokkummaa, waarawa fi dandeettii jaarmiyaa xixiqqa uumuuf dubartootni giddu galaa dha; faayidaalee dhaabbataa kan hojiilee misoomaa irraa argaman mirkaneessuuf, kanneen armaan olii hundi haala barbaachisoo dha.

Firiin kenuun dubartootaa, sadarkaa baay'ina ummataa yeroo dheeraa murteessa. To'annaan isaan wal-hormaatarra qaban, guddina dinagdeef fooyya'ina galittiif akka ka'umsaati. Gabaabinaan, jaarmiyaa tokkof, fedhii fi iddo dubartootaatiif xiyyeffannoo laachuu dhabuu jechuun bu'aa dhabeessummaa filachuu jechuu dha.

Walumaagalatti, sababoota armaan gadiitiin koorniyaan dhimma ijoo jaarmiyaalee fi bulchiinsa ta'aa jira:

- ☞ *Wal-caalmaan koorniyaa yeroo hedduu qabiyayee, aadaa, adeemsaa fi sagantaalee jaarmiyaalee keessatti hammatama*
- ☞ *Wal-caalmaan koorniyaa jaarmiyaalee, yeroo hedduu uumamaan amalootaa fi haala hojii dhiiraatiif dursa kenu, akkasumas miidhama amalootaa fi haala hojii dubartootaa/feministi dursa kenna.*
- ☞ *Jijiiramootni jaarmiyaa wal-qixxummaa koorniyaa deeggaruuf godhaman, gahee dhiiraa fi dhalaal irratti, akkasumas hariiroo isanii irratti jijiirama fidu.*
- ☞ *Wal-qixxummaan koorniyaa, oomishtummaa, dandeettii fi turtii yeroo dheeraa dhaabbatichaa jajjabeessa, sababni isaas koorniyaan dhimootaa fi caasaalee dhaabbatichaa hunda waan tuquuf*
- ☞ *Wal-qixxummaan koorniyaa jaarmiyaa tokko keessatti wanta milkaa'uudanda'u, fi yeroo dheeraanis bu'aa gaarii kan argamsiisu dha.*

Jaarmiyaaleen kana milkeessuudhaaf xiyyeffannoo kennuu fi tarkaanfii qabatamaas fudhachuu qabu. Kanneen armaan gadiitiif xiyyeffannoona kennamuu qaba:

- ☞ *Galmoontni jaarmiyaa, yaadaa fi galmoontni waliigalaa wal-qixxummaa koorniyaatiif xiyyeffannoo kennuu qabu.*
- ☞ *Tooftaaleen bu'aa jaarmiyaa dhimmoota wal-qixxummaa koorniyaa mul'isuu qabu.*
- ☞ *Caasaaleen jaarmiyaa yemmuu hundaa'an, dhimmoota wal-qixxummaa koorniyaa tilmaama keessa galchuu qabu.*
- ☞ *Tooftaaleen bulchiinsaa sirriitti filamuu fi dhiiraa fi dhalalle akka hirmaatan dandeesisuu qabu.*
- ☞ *Tartiibni hojii hojjattoota dubartootaa, kan hojii manaa isaanii kan dhuunfa irra dabaru yoo ta'e, fakkeenyaaaf, tarkaanfii hawaasummaa yookin tarsiimoo hawaasummaa (barnoota, fayyaa, piroojektoota galii argamsiisoo xixxiqqa) irratti hirmaachuuf dirqama yoo qabaatan, osoo abbootiin hojiilee dinagdee gurguddoo irratti hirmaatan.*
- ☞ *Qophii qabatamaa, iddo fi yeroo, kanneen akka iddo/akkaataa biroo: dhiheessa/wixinee kutaalee soorataa fi mana fincaanii; dhiheessa kunuunsam ijoollee; jijjiiramuu sa'aa hojii. Dhiheessa hayyama da'umsaa, kan haadhaa kan abbaa, barbaachisoota imalaa akka qabiyee hojiitti. kkf*
- ☞ *Haala ibsama dubartootaa (hariiroo dura taa'aa fi hojjattoota, yookin hojjattoota dhiiraa fi dhalaa sadarkaa adda addaa, miidhaa gudeedaa)*
- ☞ *Fakkiiwanii fi mallattoolee qoodama koorniyaa morman osoo hin ta'iin jajjabeessan.*

### 4.3 Mallattoolee Jaarmiyaa Koorniyaa Fuulleeffatoo

#### Barruu 4.3 Jaarmiyaa Koorniyaa Fuulleeffatoo

Kanneen armaan gadii, amaloota ijoo jaarmiyaa wal-qixxummaa koorniyaa kabajuu yookin koorniyaa fuulleeffachuu isaa agarsiisabiidha.

- ◆ ‘Boca’ Dhaabbatichaa, akkaataa qoodama aangoo murtee kennuu. Jaarmiyaaleen dimookraatawoo ykn hirmaachisoo yeroo hedduu koorniyaa fuulleefatoo dha. Haala wall-qixaan hirmaanna dhiiraa fi dhalaa bal’aa barbaadu.
- ◆ Madaala hojjattoota dhiiraa fi dhalaa: kana jechuun lakkofsa dhiiraa fi dhalaa bulchiinsaa fi imaammata irratti murtee dabarsuu danda’aniiti.
- ◆ Amalaa fi aadaa Dhaabbatichaa: aaadaa jaarmiyaa dhiira irra aansu keessatti, dhiira waliin wal-qixa ilaalamuuf dubartootni dubartummaa isaanii lagachuu qabu.

Hojiilee guyyaa guyyaa dhaabbata dubartootaaaf mijawaa

Agarsiistotni jaarmiyaan tokko dubartootaaaf mijawaa ta’uu isaa ittiin saffarru aadaa irratti kan hundaa’anii fi hiikkaa adda addas kan qabaachuu danda’aniii dha. Haa ta’u malee, agarsiistotni armaan gadii akka akeeka waliigalaatti fudhatamuu danda’u.

- ◆ Meeshaalee gamoo irratti agarsiifaman, fknf., fakkiwwan, beeksisootaa fi meeshaalee giraafiksii biroo, beeksisootni wal-ga’ii fi sochiilee dubartoota kabaja dhabamsiisuu hin qaban.
- ◆ *Jiraachuu kutaalee barbaachisoo akka mana fincaanii, kunuunsa da’imaa fi dhiheessa geejjibaa.*
- ◆ *Dhiirrii fi dubartiin waa’ee saala biraq qoosa fokkisa hin qoosan,*
- ◆ *Garaagarummaan amalootaa dhiiraa fi dhala gidduu jiran, akka jabeenya dhaabbatichaatti ilaalaman,*
- ◆ *Dhiheessa qophiilee hojii, kan hojii waajjiraa fi hojii walhormaataa /dirqamoota kunuunsa wal-simsiisuu danda’an, kan akka sa’aatii hojii jijijiiramuu danda’u fi dhimmoota hayyamaa fi kkf*

#### 4.4 Jaarmiyaa Koorniyaa Fuulleefatoo Uumuu

##### Barruu 4.4: Jaarmiyaa Koorniyaa Fuulleefate Yaaduu

Jaarmiyaa tokko koorniyaa fuulleeffatoo fi wal-qixxummaa koorniyaa kan kabaje godhuuf, Kanneen armaan gadii amaloota barbaachisoo ta’uu danda’u.

- ◆ Wal-qixxummaan koorniyaa; jechoota ergamaa, kaayyoo waliigalaa fi imaammata dhaabbatichaa keessa qofa oso hin ta’iin, qajeelfamoota keessoo, kanneen akka

- adeemsa qaxarrii, danbiwwan fi haalota hojjatoota keessattis qabxii olaanaa ta'uu qabu.
- ◆ Qajeelfamoota akkanaa hojiitti hiikuuf baajatni/qabeenyi gahaan ramadamuu qaba.
  - ◆ Itti gaafatamummaan waa'ee dubartootaa imaammata dhaabbatichaa keessa barreeffamuu fi qabataman hojiitti hiikamuu qaba
  - ◆ Lakkoofsa fi hiree hojjatootaa keessatti wal-qixxummaan jabaan jiraachuu mala; irra caalmaan ammo hojjatootni dubartootaa, keessattuu hoggantoonni wal-qixxummaa koorniyaaf kutannoo qabaachuu qabu.
  - ◆ Dhaabbilee xixiqqoo keessatti malee wal duraa duubummaa aangoo hamma wayii dhabamsiisuun hin danda'amu, kunis amala bulchiinsaa jijiiramaaf qophaa'aa ta'een leenjiif, gargaarsaaf, deebii gaarii kennuuf fi jaalleewwan si'aayessuuf ka'umsa ta'uu qaba.
  - ◆ Hariiroon hojjataa fi dura bu'aa hamma danda'ame irraa gadee ta'uu hin qabu, banaa, mari'achiisaa fi dhaggeeffataa ta'uu male
  - ◆ Jaarmiyichi, gita hojii fi carraa koorniyya wajjiin wal hin qabsiifamne dhiiraa fi dubartootaaf dhiheessuu qaba
  - ◆ Hariiroo irraan-olee fi mariiwwanii fi yaadota dalgaa fi al-idilee jajjabeessuuf iddoon jiraachuu qaba.
  - ◆ Tooftaalee fi aadaaleen bulchiinsa adda addaa akka waliin turuu danda'anii, akka madaallii ka fi dhiirii fi dubartootni adda addummaa isaanii osoo wal hin xiqqessin akka qoratanii fi ittiin fayyadaman, aadaalee fi tooftaalee bulchiinsaa gidduu daangaan jiraachu mala.
  - ◆ Bulchiinsi, dirqama dhimma koorniyya murtaa'e wajjiin gareewwan koorniyya fi miseensota dhaabbatichaatiif gargaarsa ifaa godhuu qaba.
  - ◆ Itti fayyadamni aangoo murtee kennuub dubartootaa caasaa dhaabbatichaa keessatti ijaaramuu qaba, akkasumas waliigalteewwanii fi qophiilee kallattiin alaa irratti hirkachuu hin qabu, kanaafuu itti fayyadamni aangoo murtee kennuub dubartootaa fedhii qaamolee dhuunfaa irratti hin hundaa'u.
  - ◆ Jaarmiyaan, gahee uumamaa fi daa'ima godhachuu dubartootaa fi gahee hawaasummaa abbaan manaa isaanii mana keessatti kunuunsa daa'imaatiif qabu

akkasumas gahee fi dirqama walhormaataa fi kunuunsaan kanneen biro (fknf., namoota dhibamaniif, namoota miidhaa qaamaa qabaniif, fi jaarsaaf jaartiif), dhiirrii fi dubartiidhaan hariyaadhaaf, firaaf fi miseensota hawaasatiif godhamu of keessatti qabachuu qaba.

- ◆ Dhaabbatichi dubartootmiqofa osoo hin ta'iin namni hundi kan ittiin gammadu, dandeettiin olaanaa namootaa kan beekkamtii ittiin argatuu fi hojiirra oolu ta'u qaba.

## 4.5 Xiinxala Koorniyaa Jaarmiyaa

### Barruu 4.5 Xiinxala Koorniyaa

Odeeffannoona haalaa fi ilaalcha dhiiraaf dhala, aadaa jaarmiyaa koorniyaaf deebii kenuu ijaaruuf bu'uura gahaa hin kenuu. Dhimmoota koorniyaatiif deebii kenuu irratti, milkiin imaammata koorniyaa, fuula guddaa fakkii fi qulqulina dhaabbatichaa karoorsuu fi raawwatu irratti hundaa'a. kanaafuu, qaama xiyyeffannaa xiinxaluun dabalataan, jaarmiyaaleen gaaffilee koorniyaatiif deebii kenuu isaanii fi akkamitti akka kenneen ilaaluun barbaachisaa dha.

Xiinxalli koorniyaa jaarmiyaa, sochiilee guddinaa keessatti mirgaa fi carraa wal-qixaa dubartootaaf kenuu irratti fedhii fi dandeetti dhaabbatichaa qorata. Akkasumas sababoota alaa kan raaawwii dhaabbatichaarratti dhiibbaa fiduu danda'an.

Kanneen armaan gadii tooftaa hirmaannaa dubartootaa fi dubartoota humneessuu dagaagsuu fi hojiirra oolchuudhaaf fedhii fi dandeettii dhaabbata tokkoo xiinxaluuf faayida qabeessa ta'u danda'u.

- ◆ Dhimmoota koorniyaa kaasuuf gosaa fi **dandeettii waliigalaa** dhaabbatichaa,
- ◆ Carraalee fi mirgoota walqixaa dubartootaaf kenuu irratti imammata qabu.
- ◆ Carraalee fi mirgoota walqixaa dubartootaaf kenuu irratti tooftaalee fi sochii dirree irraa.
- ◆ **Caasaa Jaarmiyaa Isaaa.** Haala dirqamootni, dalagaan fi itti gaafatamummaan qoodaman fi, tamsaasnii qabeenyaa dhiiraa fi dhala gidduu jiru.
- ◆ **Imaammata wal-qixxummaa koorniyaa hojiirra oolchuuf humna namaa** qabu. Inni kun baay'inaa fi qulqulina hojjatootaa; kanneen akka, lakkoofsa waliigalaa

hojjatootaa hojii adeemsisuuf, lakkofsa hojjatoota dubartootaa fi jiraachuu oogummaa koorniyaa irratti xiyyeffata.

- ♦ Imaammata wal-qixxummaa koorniyaa hojiirra oolchuuf **qabeenya maallaqaa fi meeshaa qabu.**
- ♦ **Adaan dhaabbatichaa,** naamusaa fi gatii hojjatootni isaa wal-qixxummaa koorniyaa dagaagsuu irratti qaban, aangoo irratti muuxxannoo dubartootaa fi haamilee shoora dubartootaatin ibsama.

## Moojulii 5: Qajeelfamoota Feeminiizimii

### Kaayyoo Barnootaa

Erga kutaa kana xumuranii booda, hirmaattotni:

- *Qabiyyee fi yaada qorannoo feeminiizimii hubachuu*
- *Qajeelfamoota feeminiizimii fi bulchiinsa tarkaanfato*
- *Yaada qorrannoo feeministii irraa ka'uun wal-qixxummaa koorniyaa ibsuu*
- *Feminizimii Itoophiyaa keessatti ihubachuu  
Danda'u.*

### Seensa

Moojuliin kun, hubannoo waliigalaa qabiyyee, qajeelfamaa fi yaada qorannoo ibsee jira. Akkasumas wal-caalmaa dubartootaa ilaalchaa feeminizimmii irraa ka'uun wal-caalmaa koorniyaa fi hubanna feeminizimii Itoophiyaa ibsa,

#### 5.1. Yaadrimee Feeminiizimii

##### Barruu 5.1 yaadrimee yaada qorannoo feministii

Namootni hedduun dogongoraann yaadni qorannoo feeminizimii dubartootaa fi shamarreen qofa irratti akka xiyyefatee fi olaantummaa dubartootaa dhiira irratti

fidiuuf akka adeemu amanu. Dhugaan isaa garuu yaadni qorannoo feemiziimii yeroo hunda haala wantootni wal-caalmaa, hacuuccaa fi haqa-dhabeessummaajajabeessan fi uuman baduu danda'aniin addunyaa kana ilaaluu, fi kanaanis dheebuu wal-qixxummaa fi haqaa hojjata.

Haa ta'u malee muuxannoowwanii fi ilaalchi dubartootaa fi shammarenii baroota dheeraaf saayinsii hawaasummaa tiif yaada qoranoo hawaasummaatiin hacuucamaa waan tureef, yaadni qoranoo feeminiizimii hedduun walitti dhufeenyaa fi muuxannoo isaanii fi walakkaan ummata addunyaa, akkaataa nuti dhiibbaa hawaasummaa, hariiroo fi rakkolee ittiin ilaallu fi hubannuu fi keessatti akka hin hafne agarsiisuuf.

Feeminiizimiin ilaalcha wal-qixxummaa koorniyaa lallabuu fi, adda baasuu fi cunqursaa koorniyaa, umurii, miidhaa qaamaa, dandeettii, sanyii, amantaa yookin saba irratti hundaa'e dhaabuuf kan lallabuu dha. Kanaan booda, garaagarummaa xixiqqoo saala lamaanii qofa irratti kan hundaa'e hin ta'u

Akka **wixinee xiinxala** tokkootti, feeminiizimiin wal-caalmaa aangoo dhiiraa fi dhalaa jaarmiyaalee fi caasaalee hedduu keessa jiru ifatti baasuun yaadrimee abbumaa fi koorniyaa jijiiruu danda'ee jira. Feeminiizimiin **tooftaa jijiirama hawaasummaa**, kan humneeffamuu dubartootaatiif gareewwan cunqurfamoo biroof tattaafatuu dha, jijiirraa aangoo koorniyaa fi dagaagina wal-qixxummaa koorniyaa hojiilee misoomaa hunda keessatti.

Yaadi qoranoo faministii rakkolee, adeemsotaa fi dhimmoota hawaasaa, baay'ee guddaa ta'anii mul'atan fi ilaalcha yaada qoranoo hawaasummaa dullacha, dhiirri irra caalmaa qaba jedhu irratti ifa dabala.

## 5.2. Wal-caalmaa fi Garaagarummaa Koorniyaa Ija Feeminizimiitiin

### Barruu 5.2: Wal-caalmaa Koorniyaa Ija Feeminizimiitiin

Yaadni qoranoo feeminizimii tokko tokko, muuxannoowwan dubartootni hawaasa keessatti qaban fi iddoon isaaniif laatamu dhiira irra maaliin adda akka ta'e hubachuuf wixinee xiinxalaa lafa kaa'u.

Fakkeenyaaaf, feeministootni aadaa (cultural feminists) dubartootni fi dhiirri dirree hawaasummaa garagaraa qabaachuu isaanitiif sonaalee dubartummaa adda addaa akka sababaatti kaasu. Feministoonni kan biroo ammo gaheen koorniyaa jaarmiyaalee adda addaa keessatti dhiiraaf dhalaaf laatamu, qoodiinsa saala hojii mana keessaa dabalatee garaagarummaa koorniyaa ni ibsa jedhanii amanu.

Feministoonni ajaa'ibaa fi jirenyaa (Existential and phenomenological feminists) hawaasa abbootii keessatti dubartootni hangam akka cunqurfamaa turanii fi "kan biroo" jedhamanii akka baanaman xiyyeffatu. Faministoonni gamisni kallatiidhaan dhiirummaan adeemsa hawaasummaa keessatti hangam akka dagaagfame fi dagaaginni isaas dagaagina dubrummaa (femininity) ijoollee dubraa keessatti jiru waliin akkam akka walqabatu xiyyeffatu.

Wal-caalmaan koorniyaa, adeemsa hawaasummaa dhiirrii fi dubarri walqixa ittiin hin ilaalamnee dha. Ilaalchi kun dhorka baayoloojii, xiin-sammuu ykn safuu aadaa irratti hundaa'e irraa madduu danda'a.

Gender inequality is the social process by which men and women are not treated equally. The treatment may arise from distinctions regarding biology, psychology, or cultural norms prevalent in society. Dhorka kanneen keessaa gamisni ifaan sararamanii jiru, kaan ammo hawaasaan ijaaramanii argamu.

Wal-qixxummaan koorniyaa fi feeminizimiin sadarkaa hawaasummaa adda addaa keessatti mirga dubartootatiif mormuudhaaf hojiirra oolaa turanis, garaagarummaa galmaa, hiikkaa, adeemsaa fi ilaalcha mirga qabu. Tokkummaa fi garaagarummaa feminizimii fi wal-qixxummaa koorniyaa gabatee 5.1 armaan gadii keessatti ibsamaniif jiru.

**Gabatee 5.1: Wal-madaallii Feminizimii fi wal-qixxummaa koorniyaa**

Amaloota	Feminizimii	Wal-qixxummaa koorniyaa
Hiikkaa	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Deeggarsi mirga dubartootaa wal-qixxummaa koorniyaa irratti hundaa'a</li> <li>▪ Saala adda addaa gidduutti wal-qixxummaa uumuu fi</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Nama hundaaf, saala isaanirratti osoo hin hundaa'in carraa fi mirga walqixaa laachuu dha</li> </ul>

	hojiirra oolchuu, yeroo hedduu gama dubartootaatiin	
Galma	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Dubartootaaf carraalee hawaasummaa, dinagdee fi siyaasaa dubartootaaf uumuu</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Nama hundaaf fi koorniyaa hundaaf mirga walqixaa mirkaneessuu</li> </ul>
Mirgoota	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Feminiizimiin mirga koorniyaa dhalaatiif qofa yaadda'a</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Wal-qixxummaan koorniyaa, koorniyaa isaanii malee mirga nama hundaaf yaadda'a</li> </ul>

Maddi: <sup>8</sup> Brown, Sarah. 2019

### 5.3. Yaada qorannoo Feminiizimii Adda Addaa

#### Barruu 5.3. Yaadawwan Qorannoo Feeminiizimii

Feeminiizimiin hangii sochiilee hawaasummaa, siyaasaa fi yaadaa, kan wal-qixxummaa siyaasaa, dinagdee, dhuunfaa fi hawaasummaa saalaa ijaaruu fi hiikkaa kennuu galma godhatee dha. Feeminiizimiin ilaalcha hawaasni yaada dhiiraatiif ittiin dursa kennu fi akkaataa dubartootni cinaatti qabamanii ilaalamani walqabsiisee ilaala. yaaliawan jijiirama faallaa-jibba-koorniyaa ta'anii mormuun, carraalee fi bu'aa barnootaa, oogummaa fi walitti dhufeenyaa dhiiran qixa ta'an dubartootaaf uumuu dabalata.

Sochiileen feminiizimii mirgoota dubartootaat; mirga filachuu, biiroo mootummaa argachuu, mirga hojii, miindaa walqixaa, qabeenya dhuunfaa, mirga barachuu, waliigaltee uumuu, gaa'ilila keessatti mirga walqixaa qabaachuu, fi mirga hayyama da'umsaatiif qabsaa'aa turaniiru, qabsaa'aa jiru; akkasumas fi dubartootaafi ijoollee dubaraa gudeedaa fi miidhaa qaamaa mana keessaa irraa eeguuf carraa ulfa addaan kutuu fi ijaarsa hawaasummaa mirkanneessuuf.

Yaadni qorannoo feeminiizimii, hiikkamuu feeminiizimii gara galmee hog-barruu, falaasamaa fi yaadrimeetti. Amaloota wal-caalmaa koorniyaa hubachuu galma godhata.

---

<sup>8</sup> Brown, Sarah. "Difference Between Feminism and Gender Equality." Difference Between Similar Terms and Objects, 24 June, 2019

Shoora hawaasummaa, muuxxannoo, fedhii fi dirqama dhiiraaf dhala, akkasumas siyaasa feeminiizimii dirree adda addaa, kanneen akka antirooppoloojii, soosiyoolojii, kominiikeeshinii, qoranna miidiyaa, xin-sammuu qorata. Yaadni qoranno feeminiizimii adda addaa akka armaan gadiitti gabaabfamanii jiru:

**1. Yaada Qoranno Feeministii Liberaalaa:** feministiin liberaalaa akka armaan gadii aman,

- Maddi wal-caalmaa koorniyaa inni ijoon “adeemsaa hawaasummaa” ti (adeemsaa barnootaa karaa ittiin beekumsaa, dandeettii fi hamilee hirmaannaa hawaasummaa ittiin argattu)
- Naannawni akkaataa jirenya dubartootaa qaran qajeelfamootaa fi jibboota (dhiiraa fi dubartootaan kan adeemsifaman), kan dubartoota hojii alaa irraa akkasumas mirga galii argachuu fi dhiiraan wal-caalmaa qixa jiraachuu irra dhorkan.
- Dubartootni mirga barnoota sadarkaa olaanaatiif, iddo oogummaa seenuuf, mirga qabeenya horachuu fi biirro argachuuf fi mirgoota mallatoo lammummaa guutuu argachuuf falmatanii jiru
- **Yaada Qoranno Feeministii Sooshaalistii:** hariiroo dhiiraa fi dhala irratti ciminaan hojjata. Yaadni qoranno kun hariiroon walcunqursuu dhiiraaf dhala, salphumatti kan sadarkaa hawaasaa irraa baramee miti. Walitti dhufeenyi cunqurfama saalaatiif sadarkaa ilaalamuu qaba.

Feministootni yaada qoranno sooshaalistii tokko tokko hariiroo kaappitaalistii fi mootummaa fi fuula dhuunfaa maatii tokkoo xiinxaluun akka armaan gadiitti morman

- a) Kaappitaalizimiin garaagarummaa gatii uumee jira;
- b) Hawaasa keessatti daangaan haawaasaa fi dhuunfaa jiraachuun isaa hariiroo dhiiraa fi dhala walqixa hin taane umrii dheereessa.

**2. Yaada qorannoo feeministii raadikaalii:** yaadni qorannoo kun ilaachota ciccimmoo armaan gadii of keessatti qabata:

- ☞ Wal-caalmaan koorniyaa haala qabeenya dhiiraa fi dubartootaa irraa madda.
- ☞ Akkuma Maarksiizimiin galmi kallattii gaa'ila nama tokko qofa waliin adeemsifamu, abbaa manaa nama olaanaa maatii sana godhuufii dha jedhee morma, dhaaltonnis ijoollee isarraa dhalatan qofa ta'u
- ☞ Galmi gaa'ila akkanaa dubartootni maxxantoota dhiira akka ta'an godhuufi. Aangoo dhiiraa humna isaan dubartoota walqunnamtii saalaan to'achuu danda'an fi to'annaan itti fufaa adeemsiisuuf.

**3. Yaada qorannoo feeministii adda addummaa**

Akka yaada qorannoo kanatti:

- ☞ Feeminiizimiin adda addummaa, qabiyyee feeminizimii garaagarummaa dhiiraaf dhalaa irratti bal'inaan xiyyeffateedha. Adeemsi kun baroota 1980n fi 1990n keessatti amaloota lalaafuu aadaan kan dubaraa jedhamanii yaadaman; jala galtummaa, kunuunsa, miiraa fi namaaf yaaduu; kanneen kanaaf ulfina kennuuf uumame.
- ☞ Adeemsi kun dogongora ilaachaa saayinsii fi teeknoloojii keessa ilaalamu, kan dubartoottaaf dhiifaman yeroo tokko tokko "akkaata barnoota dubartootaa" jedhamuun waamaman addaan baasa. Feeminiziimn addaaddummaa 'essentialist' jedhamee mormama. Dhiirummaa fi dubrummaa seenaa babbareechuun jibboota tarsiimawoo keessa galchuu danda'a jedhamee qeqama.
- ☞ Adeemsi ku, dubartootnii fi dhiirri sadarkaalee fi aadaa adda addaa keessa jiraatan ilaachaa fi sona adda addaa akka qaban dagata.
  
- ☞ **Yaada Qoranna Cunqursa Koorniyaa:** yaadni qorannoo kun, yaadota wal-caalmaa koorniyaa fi garaagarummaa koorniyaa caala, dubartootni dhiira waliin walqixxummaa dhabuu qofa osoo hin ta'iin, garuu itti fufiinsaan ni cunqurfamu ni dhiiraan reebamus jedhee morma. Yaadota qorannoo cunqurfamuu koorniyaa lamaan: feeminiizimii xiin-sammuu fi feeminiizimii raadikaalaa keessatti aangoon qabiyyee isa ijoo dha.

- ☞ Feministiin xiin-sammuu, yaadota miira ilmaan namaa, guddina ijoolummaa fi hojiilee sammuu dammaqaa fi hin dammaqnee Sigmond Firuud irra deebi'ee shaakaluun hariiroo aangoo dhiiraaf dhala gidduu ibsuuf yaala. Dammaqina sammutiin oomishtummaa fi walhormaata sirna abbumaa guutuun ibsuun hin danda'amu jedhanii amanu.
  - ☞ Feeministoonni raadikaalaa, dubartii ta'uun ofii isaatiin bareeda ta'uu isaa dubbatu, kun garuu hawaasaa abbootii dubartootni ittiin cunqurfamaniin beekkamtii hin arganne jedhanii mormu. Miidhaa qaamaa akka bu'uura sirna abbootiitti ibsu. Akkasumas, dubartootni yemmuu jabeenyaa fi gatii isaanii beekan fi amantaa obbolummaa dubartoota biroo waliin uuman, cunqursa sirriitti yoo morman, fi walitti dhufeentya dubartootaa seera qabeessa ijaaran sirni abbootii ni mo'ama jedhanii yaadu.
- 4. Yaasa Qorannoo Cunqunsaa Tarsiimawaa:** miidhaan dubartootaa fi wal-caalmaan sababa kaappitaalizimii, sirna abbootii fi gosummaa irraa madda jedhanii yaadu. Feeministootni sooshaalistii yaada Kaarl Maarks fi Firederik Engils, humni hojjataa faayidaa kaappitaalizimiitiif bitama jedhu deeggaru. Bittaa kana hanga kutaa hawaasaa qofa osoo hin ta'in hanga koorniyaatti diriirsanii ilaalu.
- 5. Yaada Qorannoo Wal-Keessa-Kutaalee:** cunqursaa fi wal-caalmaa; sadarkaa, koorniya, sanyii, gosa fi umurii dabalatee, qabiyyee adda addaa keessatti ibsa. Dubartootni hundi cunqursa gosa tokkoo keessa akka hin dabarre, akkasumas humnootni dubartoota cunqrsuuf hojjatan miseensota garee cunqurfamoo fi namoota bifa gurraachaa (people of color) akka cunqursan ibsa kennu.

Cunqursaan tarsiimawaa dubartootaa inni tokko, kallattiidhaan kan gosa dinagdee, wal-caalmaa galii hawaasa keessaa jajjabeessa. Dalagaa walfakkaatuun dhiirri dhala caalaa galii addaan hin cinne argata.

Haala kanaratti ilaalchi wal-keessa-kutaalee, dubartootni bifa gurraachaa fi dhiirri bifa gurraachaa dhiiraa adii waliin yemmuu ilaalamani irra caala miidhamu. Gara dhuma jaaraa 20<sup>ffaatti</sup>, sodaan yaada feeministii, adeeemsii giloobaalayzeeshinii kaappitaalistootaa fi tooftaaleen oomishaafi kuufamni qabeenyaa, dubartoota addunyaa irra jiran hangam akka miidhu yaadda'uu gahee ture.

#### 5.4. Qajeelfamoota Feeminiizimii

##### *Barruu 5.4. Qajeelfamoota Feeminiizimii*

Feeministootni fi deeggartootni mirga dubartoota addunyaa wal-qixxummaa koorniyaa dagaagsuu keessatti tarkaanfii guddaa kaa'anii jiru. Sadarkaa jiru jijiiruu keessatti tooftaalee abshaalaa fi kalaqaa fayyadamanii. Wal-qixxummaa koorniyaa mirkaneessuuf feeminiizimii hojjirra oolchuu keessatti, kanneen armaan gadii qajeelfamoota bu'uuraati:

1. **Jijiirama Tarkaanfataa Deeggaruu:** kaayyoon tooftaalee feeministii jijiirama tarkaanfataa argamsiisuu dha. Jijiiramni tarkaanfataa jijiirama waaraawaa yeroo dheeraa turu, fi guutumaan guutuutti dabarsa aangoo fi wal-caalmaa tarsiimawaa kan mormuu dha.
2. **Humnaa fi deeggarsaa Tilmaama keessa galchuu:** Adeemsi kun, sirna abbootii, sirna aangoo, akka addunyaatti sirna walcaalmaa humnaa jajjabeessu ta'uu isaa ifa godha.
3. **Taatota Mirga Dubartootaa Giddu Gala Hojii Keenya Godhru:** feminiizimiin, taatota mirga dubartootaa giddu gala hojii keenya godhruun, jaarmiyaa keenya jajjabeessus, sagalee isaanii dhageessisuu fi sagantaalee isaanii gargaaruu.
4. **Hiikaa fi Walxaxiinsaaf Kabaja:** hojii mirga dubartootaa fi wal-qixxummaa koorniyaa keessatti xiinxala feeministii hiika kenu, tooftaalee hiikaa qaban ibsuuf
5. **Adda addummaa kabajuu fi adda-baasuu adeemsa wal-keessa-kutaaleetiin mormuu:** Adeemsi feeminiizimii xiinxala feministii keessatti ilaalchota adda addaa walkeessa fayyadamuun, eenyumaa adda addaa namootaa fi karaa aangoo isaan shaakaluu danda'an (fi hin dandeenye) qaramu.

6. **Anaan male, Homaa waa'ee koo-** aadeemsa feeministii hariyoota waliin fi hawaasa waliin hojiirra olchuu jechuun, dallaalota keessaa baasuu fi, dubartootnii fi jaarmiyaaleen isaanii adeemsa murtee kennuu kennuu isaan ilaallatu irratti hirmaatan jechuu dha.
7. **Hin Miiidhin:** adeemsa feeministii balaa shallaguu, eegumsi fi kunuunsi yeroo hundaaakkaataa safuun koorniyaa ittiin wal-caalmaa uume fi dubartootni hojjatootaas ittiin miidhaman godhe tilmaama keessa galch
8. **Jijjiirama Tarkaanfataa Fiduuf Beekumsa Deeggaruu:** adeemsa gara beekumsa uumuu, akkaataa beekumsi itti uumamu, tamsaasamu fi faayidaa irra oolu, haala tarkaanfataa dhaan moo haaluma jiru ittii fufsiisuuf kan jedhuuf beekamtii kenna,
9. **Jijjiirama Jaarmiyaatiif Kutachuu:** hojii keenya jaarmiyaa keessatti ilaalcha feeministii akka agartuutti fayyadamuu jechuun; jaarmiyaa sona feeministii hojiirra oolchu jechuun maal akka ta'e bulchiinsaaf yoo agarsiisuu hin dandeenye, wal-qixxummaa koorniyaa fi mirga dubartootaa milkeessuu hin dandeenyu

## 5.5. Hubannoo Feeminiizimii Itoophiyaatti

### Barruu 5.5 Feeminiizimii Itoophiyaa Keessaa Hubachuu

Feeminiizimiin danbalii addunyaa irra naannawee yemmuu ta'u, sochiileen feeminiizimii deeggaran baay'ee turan. As Itoophiyaa keessatti, yaadrimeen feeminiizimii hedduu hin beekamu. Itoophiyaa keessatti wal-qixxummaa dubartootaa fi mirga dubartootaa mirkaneessuuf falmiin waan jiruuf, waggoota muraasa darban keessatti, sochiin feeminiizimii inni duraa "Seetaawit", fi gamtaaleen dubartootaa muraasni feeminiizimii deeggaraa fi beeksisaajiru..

Akka jecha hayyoota Seetaawit fi (Sochii Keeloo Yunivarsitii Finfinnee Yellow Movement of Addis Ababa University), Itoophiyaa keessatti hubannoona qajeelfamoota feministii sadarkaa jalqabaa irrra argama. Namoota hedduuf feeminiizimii jechuun "mirga dubartootaatif qofa hojjachuu" jechuudha. Knaafuu jaarmiyaaleen akka NEWA jiran; qooda fudhattoota ijo fi hawaasa keessatti waa'ee yaadrimee, qajeelfamootaa fi kaayyoo feeministii hubannoo uumuu qabu.

Akka addunyaatti, jechi feeminizimii jedhuu, sochii siyaasaa, aadaa fi dinagdee mirga walqixaa fi eegumsa seeraa dubartootaaf godhamu jedhamee ibsama. Akka barreffamoota adda addaatti, yeroo keessatti, feeministootni Itoophiyaa keessa jiran dhimmoota akka; mirga seera dubartootaa- walii galteewwan, qabeenya, filannoo, kabaja qaamaa, mirga ulfa addaan kutuu fi mirgoota walhormaataa, ittisa ulfaa fi kunuunsa da'umsaan duraa dabalatee, eegumsa miidhaa mana keessaa irraa, gudeedamuu, mirgoota iddo hojii, hayyama da'umsaa fi kaffaltii walqixaa dabalatee, adda-baasoo dubartoota muudatu hundarrraa irratti qabsaa'anii jiru.

Feeminiizimiin Itoophiyaa keessatti namoota adda addaaf hiika adda addaa qabaachuu danda'a. jechi feminiizim jedhu miseensota hawaasa baay'ee keessatti haala sirrii hin taneen hiikama. Hubannooleen gamisni akka armaan gadiitti gabaabfamanii jiru:

- ☞ Namootni tokko tokko, feeminiizimiin dubartoota dhiira irra caalchisuuf hojjata jedhanii waan amananiif farra feeminiizimii ta'u. kana jechuun garuu wal-qixxummaa dhiiraa fi dhalaaf morma qaba jechuu miti jedhu.
- ☞ Namootni hedduun feeministootni finxaaleessitoota akka ta'an dubbatu, kun immoo aadaa Itoophiyaa ilaachota sirrii hin taane hedduu qabu keessatti adeemsifamuu hin danda'u.
- ☞ Gamisni, sababa ummatni aadaa fi seenaa adda addaa qabuuf, wal-qixxummaan dubartootaa rakkoo miti jedhanii yaadaniif jechi feminiizimii jedhu Itoophiyaa keessatti hojiirra ooluu hin danda'u yaada jedhu kaasu.
- ☞ Feeministoonni aadaa, amantaa fi ummata Itoophiyaa waliin waan wal- hin simneef, feeminiizimiin biyyoota lixaa, Itoophiyaa keessa hin hojjatu yaada jedhu dhagahuun haaraa miti. Namootni hedduun ammo as irratti rakkoleen dinagdee jiraachuu isaanii amanu.

Kanaafuu, Itoophiyaa keessatti, ummatni yaadrimee fi kaayyoo feeminiizimii akka hubatu dandeessisuuf hojiileen hedduun hojjatamuu qabu. Gama kanaan, waa'ee feeminiizimii; mariin hawaasaa, leenjiin, sagantaaleen beekumsa uumuu barbaachisoo dha. Kitaabni kun hubannoo fooyya'aa waa'ee feeminiizimii fi barbaachisummaa isaa

uumuuf, fi Itoophiyaa keessatti mirgoota dubartootaa mirkaneessuuf gargaara. Yaadootni qarannoo fi qajeelfamoonni feeminiizimii gara akkaataa Itoophiyaatti hiikamuun wal-caalmaa koorniyaa irratti hojjachuu qabu.

Xumura irratti, feeminizimiin waa'ee dhiirrii fi dubatootni mirgaan fi carraa wal-qixaa qabaachuu dha. Waa'ee muuxannoo, eenyummaa, beekumsa, jabeenya adda addaa dubartoota kabajuu fi dubatootni hundi mirga isaanii guutuu akka argatan humneessuuf tattaafachuu dha. Kanaafuu, qooda fudhattoonni wal-qixxummaa koorniyaa irratti hojjatan hundi yaada qorannoo isaanii dagaagsuu qabu.

## Wabiilee

1. Gamble, Sarah (2001) [1998]. "Introduction". *The Routledge Companion to Feminism and Postfeminism*. Routledge. pp. VII. ISBN 978-0-415-24310-0.
2. Roberts, Jacob (2017). "Women's work". *Distillations*. Vol. 3 no. 1. pp. 6–11. Retrieved 22 March 2018
3. Brown, Sarah. "Difference Between Feminism and Gender Equality." *Difference Between Similar Terms and Objects*, 24 June, 2019
4. *Gender equality ILO*, 2020
5. Lengermann, Patricia; Niebrugge, Gillian (2010). "Feminism". In Ritzer, G.; Ryan, J.M. (eds.). *The Concise Encyclopedia of Sociology*. John Wiley & Sons. p. 223
6. Moser, C. (1993), *Gender Planning and Development: Theory, Practice and Training*, Routledge, London, pp. 56-57.
7. <https://gsdrc.org/document-library/a-transformative-stand-alone-goal-on-achieving-gender-equality-womens-rights-and-womens-empowerment/>
8. <https://knoema.com/atlas/Ethiopia/topics/World-Rankings/World-Rankings/Global-gender-gap-index>
9. <https://www.ilo.org/public/english/bureau/gender/newsite2002/about/defin.htm>
10. <https://www.sociologydiscussion.com/society/development-meaning-and-concept-of-development/688>
11. Habazettl, H., Conzen, P. F., Vollmar, B., Baier, H., Christ, M., Goetz, A. E., ... & Brendel, W. (1992). Dilation of coronary microvessels by adenosine induced hypotension in dogs. *International journal of microcirculation, clinical and experimental*, 11(1), 51-65.

----- // -----

Dhuma Kitaabichaa